



## Wide Screen LCD TV

*See What You've Been Missing!*

Owner's Manual

Manual Del Propietario

Manuel d'instructions

"Read this manual before assembling  
(or using) this product."

### ENGLISH

Table of Contents ..... 3

### ESPAÑOL

Contenido ..... 24

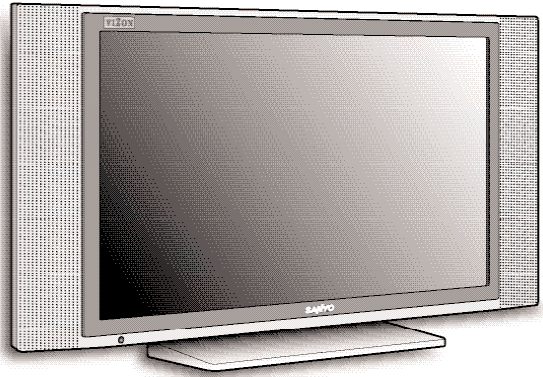
### FRANÇAIS

Table des matières ..... 47

#### *Welcome to the World of Sanyo*

*Thank you for purchasing a Sanyo TV. You made an excellent choice for Performance, Styling, Features, Reliability, and Value. The TV is designed with easy-to-use on-screen set-up instructions and operating features. **Need assistance? Visit our Web site at [www.sanyoctv.com](http://www.sanyoctv.com) or call toll free 1-800-877-5032. We can Help!***

Model No.: **DP23845**  
No. de Modelo:  
N<sup>o</sup> de modèle :



"As an ENERGY STAR<sup>®</sup> Partner, Sanyo Manufacturing Corporation has determined that this product meets the ENERGY STAR<sup>®</sup> guidelines for energy efficiency."

## CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

THIS SYMBOL INDICATES THAT DANGEROUS VOLTAGE CONSTITUTING A RISK OF ELECTRIC SHOCK IS PRESENT WITHIN THIS UNIT.



THIS SYMBOL INDICATES THAT THERE ARE IMPORTANT OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS IN THE LITERATURE ACCOMPANYING THIS UNIT.



**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.**

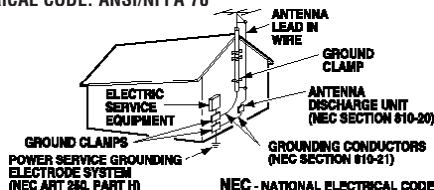
# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## Important Safety Instructions for LCD TV

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit fully into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. If an outside antenna is connected to the television equipment, be sure the antenna system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built up static charges. In the U.S. Selection 810-21 of the National Electrical Code provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrodes.
16. An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electrical light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.



EXAMPLE OF ANTENNA GROUNDING ACCORDING TO NATIONAL ELECTRICAL CODE. ANSI/NFPA 70



"Note to CATV system installer:  
This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical."

# CONTENTS

<b>Important Safety Instructions</b> .....	2	<b>Using the Audio Output Jacks</b> .....	11
<b>Care and Cleaning</b> .....	3	Connecting a Stereo Amplifier .....	11
<b>Features</b> .....	4	<b>Using the Remote Control</b> .....	12 ~ 13
<b>Specifications</b> .....	4	<b>TV Adjustment and Setup</b> .....	14 ~ 16
<b>Getting Started</b> .....	5 ~ 6	How to Operate the On-Screen Menu .....	14
Positioning the LCD TV .....	5	Adjusting Picture: Auto / Game /	
Installing Batteries in the Remote Control .....	5	Manual .....	14 ~ 15
Detaching the TV Stand (Optional) .....	5	Adjusting Sound: Audio / Bass / Treble /	
Connecting Cable, RF Antenna, or a Satellite		Surround .....	15
Receiver to the TV 75-Ohm Jack .....	6	Adjusting the Channel: Antenna /	
<b>Top and Back Panels</b> .....	7	CH. Search / CH. Memory	
<b>Using the DVI-D and Audio Input</b> .....	8	(Adding/ Deleting Channels) .....	15 ~ 16
Connecting Digital External Equipment to		Selecting a Display Language .....	16
DVI-D .....	8	Set Up: Color Enhancer .....	16
<b>Using the Component Audio Video</b>		<b>Closed-Captioning</b> .....	17
<b>Input Jacks</b> .....	9	<b>V-Guide (Parental Control)</b> .....	18 ~ 20
Connecting a DVD Player .....	9	<b>Helpful Hints (Problems / Solutions)</b> .....	21
<b>Using the AV1 and S-Video Input Jacks</b> .....	10	<b>Warranty (Mexico)</b> .....	22
Connecting a DVD Player .....	10	<b>Warranty (U.S.A. and Canada)</b> .....	23
<b>Using the AV2 Input Jacks</b> .....	11	<b>Child Safety Matters</b> .....	Back cover
Connecting a VCR or DVD Player .....	11		

## CARE AND CLEANING

The surface of the cabinet can be damaged if not properly maintained. Many common household aerosol sprays, cleaning agents, solvents, and polishes will cause permanent damage to the fine surface.

- 1. Unplug the power cord before cleaning the television.**
- 2. Clean the screen and cabinet with a soft dry cloth.**

The screen is likely to be damaged if it is not maintained properly. Do not use hard objects like a hard cloth or paper. Do not use solvents or abrasives.

*Note:* Never spray liquids on the screen.



# FEATURES

- ◆ 23 inches Wide Screen LCD TV
- ◆ HDTV (High-Definition Television) monitor
- ◆ Detachable TV Stand
- ◆ 3-Line Digital Comb Filter
- ◆ V-Chip for Movies and TV guidelines rating limits
- ◆ Closed-Captioning
- ◆ MTS stereo / SAP decoder
- ◆ Integrated front speakers
- ◆ Surround Sound
- ◆ Bass / Treble
- ◆ Picture Shape: Normal, Full, Natural, and Zoom
- ◆ Factory preset adjustments for Picture and Sound
- ◆ Automatic Channel Search
- ◆ Color Enhancer
- ◆ Receives 181 Channels: VHF 2~13; UHF 14~69; Cable TV 1, 14~125
- ◆ Component video input for the best picture signal from your VCR or DVD Player
- ◆ DVI-D (Digital Visual Interface) with HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection)  
**Not designed for Computer connection**
- ◆ Rear AV input (2 sets L / R)
- ◆ Audio Output (Fixed)
- ◆ S-Video Input
- ◆ Trilingual Menu Options
- ◆ Sleep Timer
- ◆ 25-Key Remote Control

# SPECIFICATIONS

## LCD Panel Size (Measured Diagonally):

23-inches

**Picture Resolution:** 1280 x 720 (WXGA)

**Scanning Format:** 720p [All Signals are  
Converted to 720p]

## Jacks and Connectors:

RF Antenna Input (75 ohm)

AV1 Input: S-Video, Composite, Audio L/R

AV2 Input: Composite, Audio L/R OR

AV2 Input: Component (Y/Pb/Pr), Audio L/R

Audio Output L/R

DVI-Digital Input, Audio L/R

**Sound:** Two Speakers, size: 5 x 9 cm

**Amplifier:** Built-in with 2.0W/ch

**Power Requirement:** Source: AC 120V, 60Hz

**AC Power Consumption (average):** 95 watts

## Size and Weight (approximately):

Horizontal Dim. (Width) 27.2 in. (692mm)

Vertical Dim. (Height) 15.1 in. (385mm)

Depth Dim. (Thickness) 7.1 in. (181mm)

Weight 16.5 (lbs), 7.5 (Kg)

**Specifications are subject to change without notice.**

**CAUTION:** FCC Regulations state that improper modifications or unauthorized changes to this unit may void the user's authority to operate the unit.

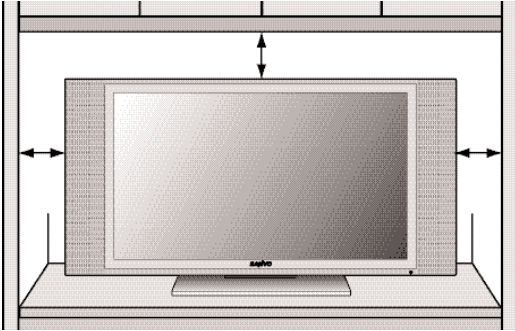


This symbol on the nameplate means the product is Listed by Underwriters' Laboratories Inc. It is designed and manufactured to meet rigid U.L. safety standards against risk of fire, casualty and electrical hazards.

# GETTING STARTED

## POSITIONING THE LCD TV

Always use an appropriate table or stand when positioning your TV. For best viewing, avoid locating the TV where direct sunlight or indoor lighting will fall on the screen. **Do not position the TV in a confined area.**



**Allow adequate space for proper ventilation (3 to 4 inches on the sides, top, and back).**

## INSTALLING BATTERIES IN THE REMOTE CONTROL

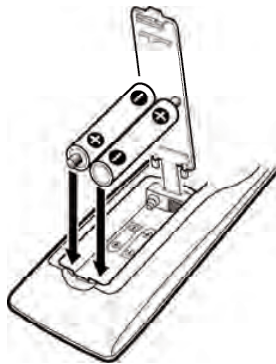
Use 2 “AAA” batteries (Not supplied).

Be sure batteries are installed correctly. Match the “+” and “-” signs on the batteries with marks inside the remote control.

Notes:

- Do not mix old batteries with new ones or mix different types of batteries together.
- Remove the batteries if the remote control will not be used for a month or more. Weak batteries may leak and cause damage. (Normal battery life is roughly six months.)

**IMPORTANT NOTE:** Spent or discharged batteries must be recycled or disposed properly in compliance with all applicable laws. For detailed information, contact your local County Solid Waste Authority.



## DETACHING THE TV STAND (Optional)

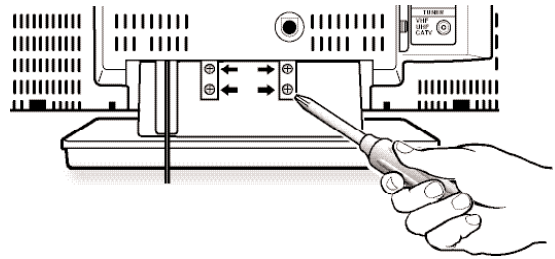
**Tools Needed:** Phillips screwdriver

**Important Note:** Place TV face down on a padded or cushioned surface to protect the screen and finish.

- 1 Remove four (4) screws from the metal bracket.

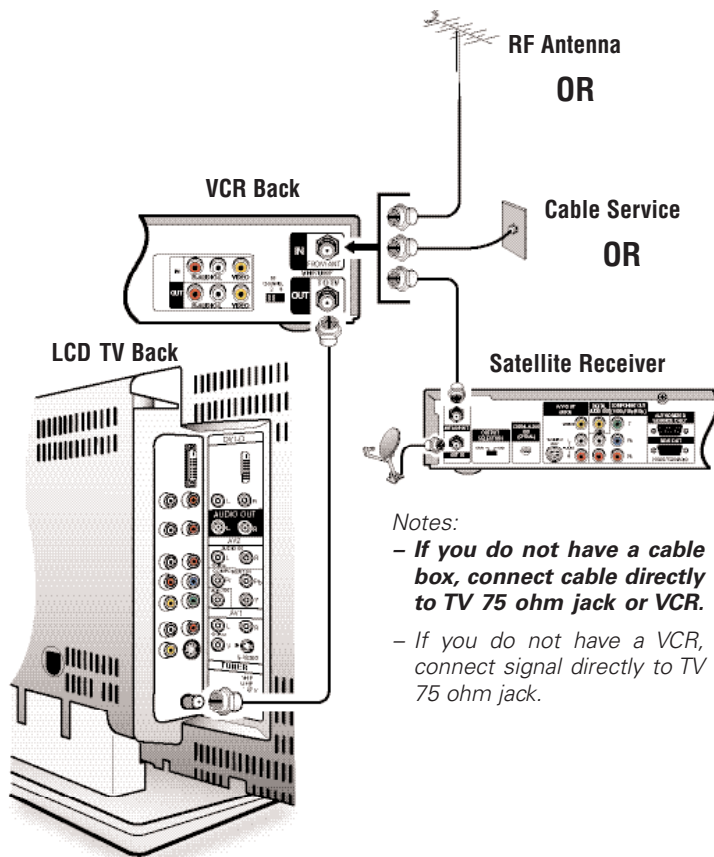
**CAUTION:** Hold the stand firmly as you remove the last screw.

- 2 Carefully remove the TV stand.



# GETTING STARTED

## CONNECTING CABLE SERVICE, RF ANTENNA, OR SATELLITE RECEIVER TO THE TV



### Notes:

- If you do not have a cable box, connect cable directly to TV 75 ohm jack or VCR.
- If you do not have a VCR, connect signal directly to TV 75 ohm jack.

to the cable company's service.

### Operational Tip for Monitor Use:

If the TV is used as a monitor only, with a DVD player or some other type of external equipment, and no cable or antenna signal is available, the following setup is necessary:

Your TV is designed to automatically search for available channels. Therefore, the initial start up requires that you press the **CH-UP (Channel ▲)** key, enabling the TV to automatically go through the channel search process before you can operate the TV. After the initial channel search is completed, you must press the **CH-UP (Channel ▲)** key again to complete the channel search process. This may take several minutes.

After the channel search process is complete (2 searches), you can press the **INPUT** key on the remote control to use the TV as a monitor.

## Quick Tips

- TV will automatically select the correct Antenna mode for the type of Analog RF signal connected.  
Use "Antenna Selection" in the Setup menu to change the Antenna Mode.
- TV will switch off automatically after 15 minutes if there is no signal reception (cable out or station not broadcasting).

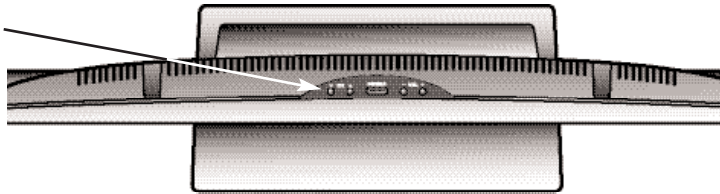
**Exception**—When the Video mode is selected, the TV will not automatically switch off when signal reception has stopped for 15 minutes.

- If you move the TV to a new location, press the **RESET** key twice after connecting the signal and turning on the TV.

# TOP AND BACK PANELS

## TOP VIEW

Note: The Channel ▲ (up) ▼ (down), Volume + (up) - (down), and Power keys function exactly like the keys on your remote control.



## BACK VIEW

### DVI Audio Input L/R Jacks

Separate audio connection is required for DVI device (see page 8.)

### Audio Output Jacks

Connect external audio equipment here (see page 11).

### Audio/Video Input Jacks (AV2)

Connect analog AV equipment here (see page 11).

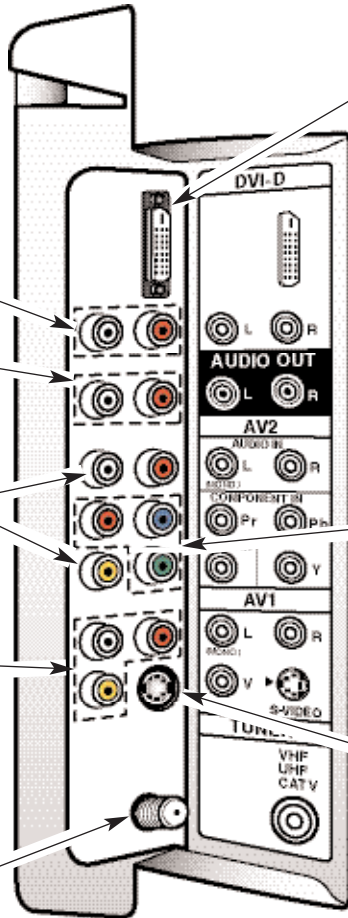
### Audio/Video Input Jacks (AV1)

Connect analog AV equipment here (see page 10).

Note: S-Video connection overrides the AV1 video connection.

### Antenna Input Terminal

Connect an RF antenna, cable, or satellite receiver to this jack as shown on page 6.



### DVI-D Input

Connect digital video equipment here (see page 8).

**NOTE: This DVI-D connector is intended for use with a DVD Player or other compatible AV device. This TV is not intended for use as a Computer monitor. Connecting a computer to the DVI-D connector on this TV may produce unsatisfactory results.**

### Component Video / Audio Input Jacks (AV2)

Connect digital AV equipment to the Y, Pb, Pr, and Audio L/R jacks. (See page 9.)

Note: Digital video connection will override Analog video connection.

### S-Video Input Jack

To enhance video detail use the S-Video AV1 jack instead of the Video jack, if available on your external equipment. (S-Video connection will override connection to the AV1 video input jack.) (See page 10.)

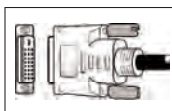
# USING THE DVI-D AND AUDIO INPUT

*This is the best option for a high-resolution picture! The DVI connection, which has high-definition content protection, will accept uncompressed digital video. As Real As It Gets!*

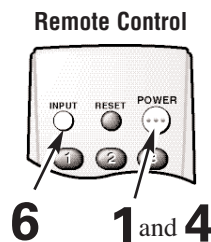
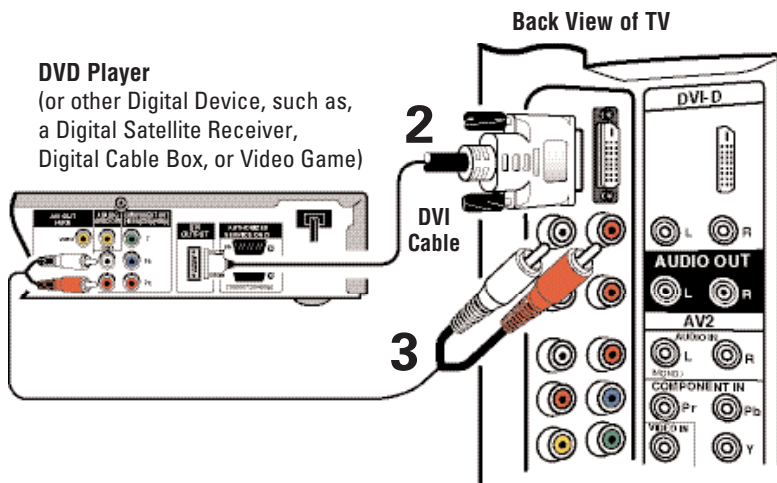
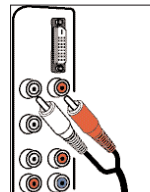
## CONNECTING DIGITAL EXTERNAL EQUIPMENT TO DVI-D (INCLUDES HDCP COPY PROTECTION)

To avoid problems with some brands of external equipment, follow this procedure when connecting cables and powering on your equipment.

- 1 Switch off TV and external equipment before connecting cable. (*Cables are not supplied.*)
- 2 Connect the digital external equipment's high bandwidth DVI output to the TV's DVI-D input.



- 3 Connect the digital external equipment's Audio L/R output to the TV's DVI audio L/R input.
- 4 The TV must be turned on first, press **POWER**.
- 5 Then turn on your external equipment.
- 6 Press the **INPUT** key to select DVI to view the digital program.



**NOTE:** This DVI-D connector is intended for use with a DVD Player or other compatible AV device. This TV is not intended for use as a Computer monitor. Connecting a computer to the DVI-D connector on this TV may produce unsatisfactory results.



# USING THE COMPONENT AUDIO VIDEO INPUT JACKS

## CONNECTING A DVD PLAYER OR OTHER EQUIPMENT

Switch off TV and external equipment before connecting cables. *(Cables are not supplied.)*

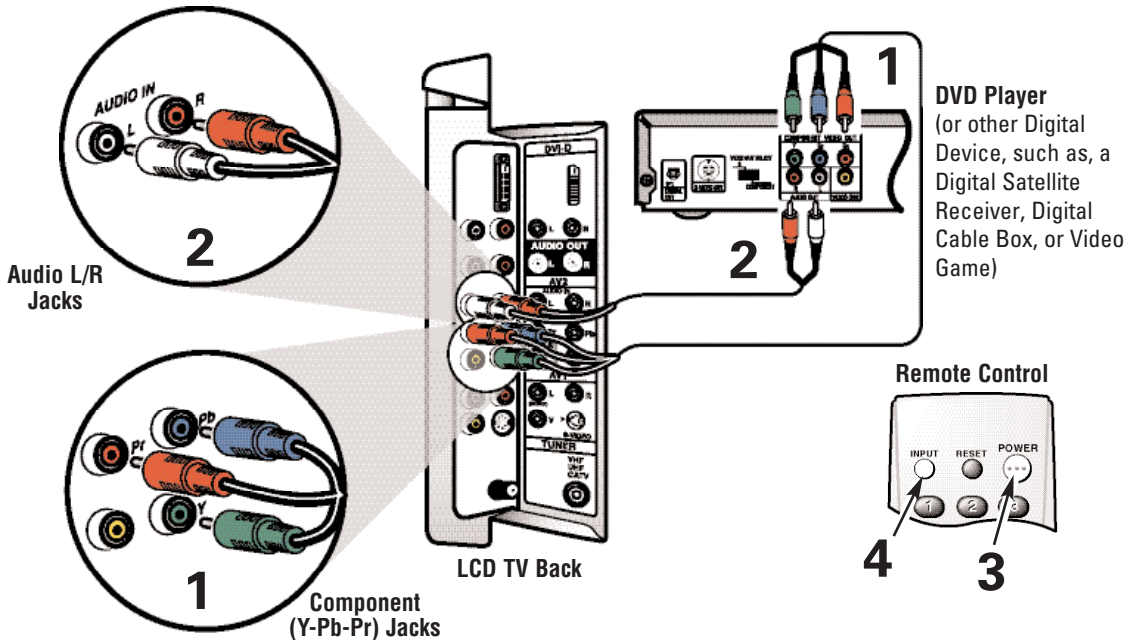
- 1 Connect a DVD Player or other equipment's Component Video Out to the TV Component Video In (Y-Pb-Pr) Jacks.
- 2 Connect the DVD Player's Audio Out to the TV Component L/R Jacks.

- 3 Press **POWER** to turn on the TV. Turn on external equipment also.
- 4 Press the **INPUT** key to select COMPONENT2.

*Note: Audio/Video Input (AV2) and Component Video Inputs (AV2) share the same Audio (L/R) Input jacks.*

### What you will need for connections:

- Component Video Cable – 1
- Audio Cable – 1



### Quick Tips

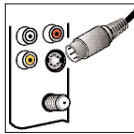
- A solid Blue screen with COMPONENT2 displayed means that the Video mode is selected, but no signal is being detected at the Component jacks. Check connection, and turn on external equipment.
- Press the **INPUT** key after connecting cables to access the AV Inputs. There is NO need to tune to a blank channel.

# USING THE AV1 AND S-VIDEO INPUT JACKS

## CONNECTING DVD PLAYER

Switch off TV and external equipment before connecting cables. *(Cables are not supplied.)*

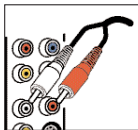
- 1 Connect DVD Player or other equipment's S-Video Out to the TV S-Video In Jack.



Using the S-Video jack overrides the Video (AV1) jack.

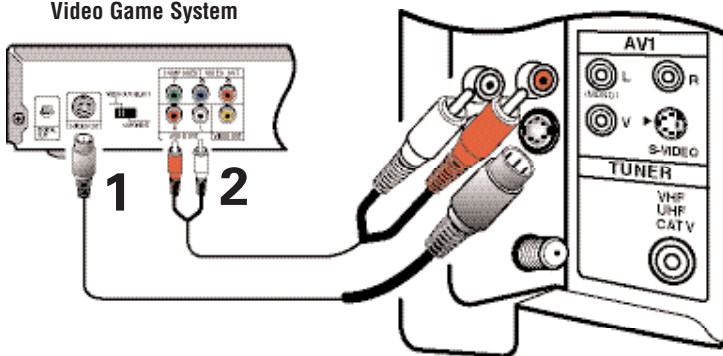
For external equipment without an S-Video jack, refer to Step 1 on page 11 for AV connections.

- 2 Connect DVD Player or other equipment's Audio Out to the TV Audio In Jacks.



DVD Player or  
Video Game System

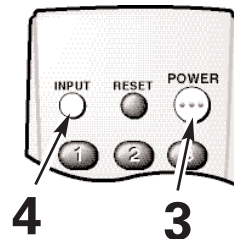
LCD TV BACK



What you will need for connections:

- S-Video Cable – 1
- Audio Cable – 1

Remote Control



## Quick Tips

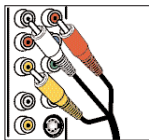
- Press the **INPUT** key after connecting cables to access the AV Inputs. There is **NO** need to tune to a blank channel.
- Make sure all cable connectors are fully seated on jacks.
- Analog equipment can be connected to either AV1 or AV2 input jacks.
- A solid Blue screen with the word **VIDEO1** or **VIDEO2**, displayed means that the Video mode is selected, but no signal is being detected at the Video jacks. Check connections, turn on external equipment.

# USING THE AV2 INPUT JACKS

## CONNECTING A VCR OR DVD PLAYER

Switch off TV and external equipment before connecting cables. *(Cables are not supplied.)*

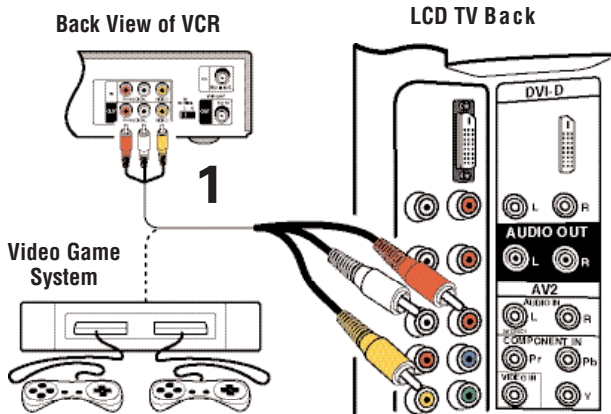
- 1 Connect VCR, DVD Player, or other equipment's Audio Video Out to the TV Audio Video Input.



- 2 Press **POWER** to turn on the TV. Turn on external equipment also.
- 3 Press the **INPUT** key to select VIDEO1 or VIDEO2.

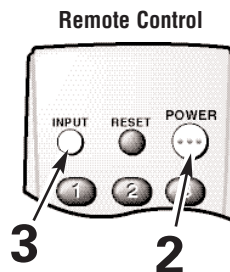
For Mono VCR (Single Audio Jack) connect VCR Audio Out to TV Audio (L) Input.

*Note: Audio Video Input (AV2) and Component inputs share the same audio (L/R) input jacks.*



What you will need for connections:

- AV Cable - 1



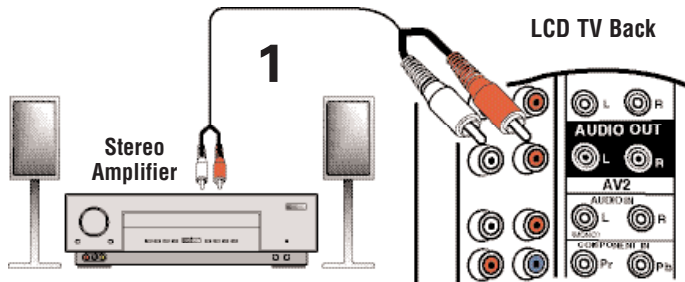
# USING THE AUDIO OUTPUT JACKS

## CONNECTING AUDIO OUT JACKS TO A STEREO AMPLIFIER

Switch off TV and external equipment before connecting cables. *(Cables are not supplied.)*

- 1 Connect the TV Audio Out (L/R) to the Stereo Amplifier In (L/R).
- 2 Press **POWER** to turn on the TV. Turn on external equipment also.

*Note: DO NOT connect external speakers directly to the TV.*

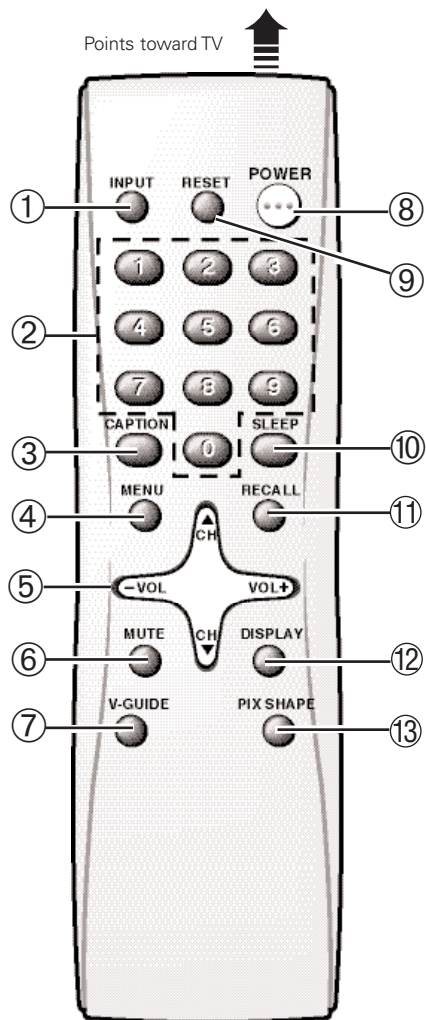


What you will need for connections:

- Audio Cable - 1

# USING THE REMOTE CONTROL

- ① **Input Key**—Press to select the program source to watch: TV signal or signal from a DVD Player or other equipment you have connected to the AV jacks.
- ② **Number Keys**—Two keys must be pressed to select a channel. *Example:* Press **0** then **6** to select channel 6. *For cable channels 100 through 125,* press and hold the **1** key until C1-- appears. Then press the other two numbers.
- ③ **Caption Key**—(See page 17.)
- ④ **Menu Key**—Use this key with the **Cursor ▲▼** and **- +** keys (see ⑤) to navigate and adjust features of the on-screen menu system (see pages 14 ~ 16).
- ⑤ **Channel Scanning (CH ▲▼) and Volume (VOL - +) Keys**—Press to scan through the channels in memory and to adjust the volume.
- ⑥ **Mute Key**—Press once to minimize the volume. Press again to restore.  
*Note: When using the audio out jacks, this key will not mute the sound.*
- ⑦ **V-Guide Key**—(See page 18 ~ 20.)
- ⑧ **Power Key**—Press to turn TV on or off.



## Quick Tips

- Be sure batteries are installed correctly.
- Point the remote control toward the TV. Objects between the remote control may cause misoperation of the remote control function.
- Cannot select channel with number keys. Press "0" in front of numbers 1~9. *Example: Channel 05.*

⑨ **Reset Key**—Press this key **twice** to restore factory settings. The TV will automatically start Channel Search and clear all customized settings. These features will automatically reset:

- Picture Controls: Auto, Game, and Manual: Color, Tint, Contrast, Brightness, and Sharpness
- Sound Controls: Audio, Bass, Treble, and Surround
- Channel Controls: Antenna, CH. Search and CH. Memory
- Set Up Control: Color Enhancer
- Caption to OFF
- V-Guide to OFF
- Language to English
- Sleep Timer (if previously set)
- PIX Shape to FULL
- Video to TV (if previously set)

If desired, personal settings can be made again using the menu options.

⑩ **Sleep Key**—Press this key, then press the "0" key to set the Sleep Timer. The desired time can be set from 30 minutes up to 3 hours in 30 minutes increments. Sleep Timer will switch off the TV automatically.

*Note: The Sleep Timer cancels when the TV is turned off or if a power failure occurs.*

⑪ **Recall Key**—Select a channel then select another channel using the number keys. Press **Recall** to switch between the channels.

⑫ **Display Key**—Press once to display the channel number. Press again to remove the display.

⑬ **PIX Shape Key**—Use this key to change the video display format. Available options depend on signal received and the broadcast's aspect ratio. They may include: Normal, Full, Natural, and Zoom. Wide screen televisions have a screen size aspect ratio of 16:9 (16 units wide by 9 units high), however, movies are often filmed at 2:1 or greater. Therefore, dark bars may still appear at the top and bottom, even on normal wide screen broadcasts.



**4:3 Normal Screen format displayed on a 16:9 screen format**—Black borders appear at the sides, of the screen. (4:3 image without distortion on a 16:9 screen.)



**Zoom**—Enlarges image (some of the top, bottom, and sides may be clipped when using Zoom).



**16:9 Full Screen Format**—4:3 image stretched to fit a 16:9 screen.



**16:9 Normal Screen Format**

A program filmed in this format (16:9 or greater) will show more of the scene than a program filmed with an aspect ratio of 4:3.

(Some images may have a black border at the top and bottom.)



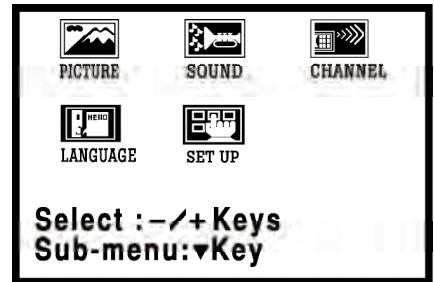
**Natural**—4:3 aspect ratio displayed on a 16:9 Screen Format. Expands the width and height of the image to fit the screen without distortion.

# TV ADJUSTMENT AND SETUP

The on-screen menu provides the viewer with easy access to adjustments and settings. The LCD menu is displayed in colorful screen icons that identifies each adjustable option. Just use the keys on the remote control and follow the on-screen instructions.

## HOW TO OPERATE THE ON-SCREEN MENU

- 1 Press **MENU** key to display main menu options.
- 2 Use the **- +** keys to choose desired option. (Selected item is highlighted in YELLOW.)
- 3 Use the **▼** key to select the desired option sub-menu.
- 4 Use the **▲▼** and **- +** keys to select and adjust sub-menu options (➔ red arrow indicates selected item.)
- 5 Press the **MENU** key to select other options from the main menu or to exit.



## ADJUSTING PICTURE

### SELECTING PRESET PICTURE AUTOMATICALLY

Choose Auto from the Picture menu options.

### FOR AUTOMATIC GAME SETTING

- 1 Press **MENU** key to display main menu options.
- 2 Choose Game from the Picture options. The screen will automatically change to factory preset settings.
- 3 Press the **MENU** key to exit.



*Note: After the Video Game system is connected (see page 11), use the **INPUT** key on the remote control to select AV1 or AV2.*

## Quick Tips

- The menu will display on the screen for approximately 20 seconds. Press **MENU** again to redisplay.
- Use the Channel **▲▼** keys and the Volume **- +** keys to navigate through the menus and to make selections from the menus.

## ADJUST PICTURE MANUALLY

- 1 Choose Manual from the Picture menu options.
- 2 Press the + key to access the sub-menu options.
- 3 Use the ▲▼ keys to select the picture setting you want to change.
- 4 Use the - + keys to adjust settings.



## ADJUSTING SOUND

Select desired sound setting: Audio, Bass, Treble, or Surround.

- 1 Choose Audio from the Sound menu options.
- 2 Use the ▲▼ keys to select the sound setting you want to change. (Red ➡ arrow indicates selected highlighted option.)
- 3 Use the - + keys to adjust settings: Stereo, Mono or SAP.  
*Note: Stereo and SAP must be part of the broadcast signal. The TV will automatically reset to stereo if unplugged or a power failure occurs.*
- 4 To adjust the other sound features: Bass, Treble, or Surround, simply follow steps 2~3 above.

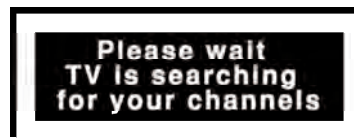


## ADJUSTING THE CHANNEL TUNING

### RESETTING THE ANTENNA MODE AND CHANNEL SEARCH

Resetting the Antenna or CH. (Channel) Search is required only if additional channels become available, such as moving to another city or having a cable service installed.

- 1 Choose Antenna or CH. Search from the Channel menu options. (Red ➡ arrow indicates selected menu option.)
- 2 Use the - + keys to change Antenna settings: Cable or UHF/VHF. For CH. Search, press the + key. The TV will automatically start searching for your channels. It will take the TV a few minutes to complete the search.

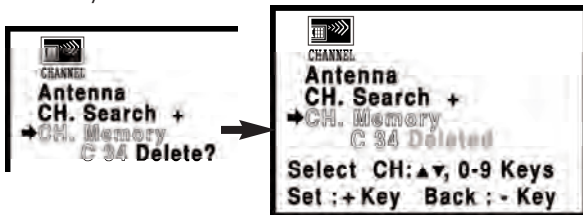


(Continued on page 16.)

# TV ADJUSTMENT AND SETUP (Continued)

## ADDING OR DELETING CHANNELS

- 1 Choose CH. Memory from the Channel menu options. (Red arrow indicates selected highlighted option.)
- 2 Press CH ▼ key for sub menu.
- 3 Press ▲▼ to select CH. Memory.
- 4 Press the + key to select the channel number entry area.
- 5 Enter the channel number you want to add or delete (example): C34. For cable channels above 99, press and hold the 1 key until C1- - appears. Then enter the other two numbers.
- 6 Press the + key to change the present setting. Example: Added will change to Deleted. This takes about three seconds. During that time, the word "Added" or "Deleted" will become White.
- 7 Use the 0~9 or ▲▼ keys to chose other channels to delete or add, or press **MENU** key to exit.



## SELECTING THE DISPLAY LANGUAGE

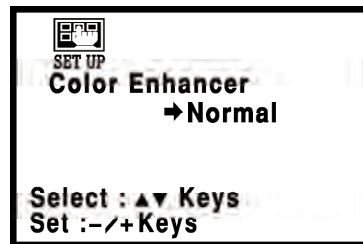
- 1 Choose English, Francis (French), or Espanol (Spanish) from the Language menu options.
- 2 Use the ▲▼ keys to select the desired language.



## TV SET UP

Use the Color Enhancer feature to highlight the picture flesh tones and color highlights. Selecting Warm will deepen the picture red tints, and Cool will highlight the picture blue tints.

- 1 Choose Color Enhancer menu options.
- 2 Use the - + keys to adjust settings.



## Quick Tips

- Under weak stereo signal conditions, you may receive better quality sound in the "Mono" position.
- Surround sound expands the sound effect while receiving MTS stereo signals.
- Pressing the **RESET** key will clear all customized settings. The TV will automatically start Channel Search and clear settings.
- Channels deleted from scan memory can be selected with the number keys.
- Restoring deleted channels, use the on-screen menu to add channels manually, or start CH. Search from the menu, or press the **RESET** key. (It may take a few minutes to search thru the available channels.)



Captioning is text information transmitted along with the picture and sound so it can be displayed on the TV screen. Because different types of captions can be transmitted with the TV signal, separate captioning modes are provided. The captioning modes recognized by this model are: Caption1 and Caption2. Local broadcasters decide which caption signals to transmit.

**CAPTION1:** This is the main mode used for program captioning (words match the program you are watching). These captions are generally one or two lines.

**CAPTION2:** This is an alternative mode for program captioning. Caption2 may be used by the broadcaster to provide captions in another language, such as, Spanish or French.

**QUIKCAP:** Allows captions to toggle on and off with the Mute function. Press the **MUTE** key on the remote control to block the TV sound; the captions display automatically. Press the **MUTE** key again to restore the sound, the captions will disappear. Quikcap displays program captions in the Caption1 mode.



**CAPTION1/ 2**

## SETTING CAPTIONS

- 1 Press the **CAPTION** key on the remote control.
- 2 Press the **0** key to select options: **OFF**, **CAPTION1**, **CAPTION2**, or **Quikcap**.

# V-GUIDE (PARENTAL CONTROL)

*NOTE: THIS FEATURE IS DESIGNED TO COMPLY WITH THE UNITED STATES OF AMERICA'S FCC V-CHIP REGULATIONS. THEREFORE, IT MAY NOT FUNCTION WITH BROADCASTS THAT ORIGINATE IN OTHER COUNTRIES.*

This Sanyo television is equipped with an electronic V-Chip to interpret MPAA (Motion Picture Association of America) and TV Parental Guidelines rating codes. When these codes are detected, the TV will automatically display or block the program, depending upon choices you make when setting up the V-Guide system.

The V-Guide system contains both age-based and content-based settings. This gives parents discretionary ways of choosing appropriate material for their children to view.

Content ratings are represented by the initials D (Suggestive Dialog), L (Adult Language), S (Sexual Situations), V (Violence), and FV (Fantasy Violence). When programming contains any or all of these conditions, these letters become part of the icon that is displayed on the TV screen.

A rating icon will generally appear in the upper left hand corner of the TV screen (see page 20).

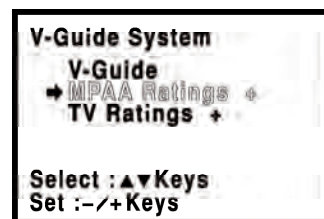
## V-GUIDE OPERATION

Use this feature to supervise television viewing for young children. This television can be set to automatically block programs with content you deem as inappropriate for your children to view.

The ability of the television to block the reception of specific programming content depends upon several conditions: 1) The program must be rated, 2) Networks must broadcast the rating code data, 3) Cable companies must transmit the rating code signal, and 4) The TV must be properly setup to decode the signal.

### SETTING A RATING

- 1 Press the **V-GUIDE** key on the remote control to display menu.
- 2 Press the **- +** keys to switch V-Guide ON.
- 3 Press the **+** key to access Ratings: MPAA Ratings or TV Ratings. (➔ Arrow indicates selection.)



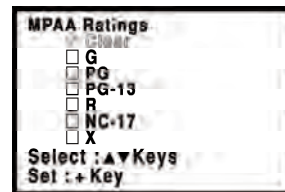
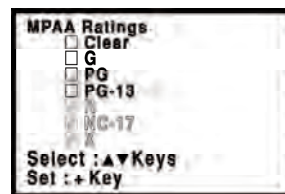
### Quick Tips

- When in the V-Guide menu system, the **- +** keys allow you to navigate between the ratings and the options menu.
- Blocking TVY7 does not block higher ratings.
- You can block a content rating such as TVPG-V and still be able to watch TVPG programs with ratings of S-L-D provided TVPG is unblocked (U).
- To temporarily unblock or view Blocked (B) programs, set V-Guide to OFF, or press the RESET key twice to clear all Blocked (B) ratings and other customized settings.

## SETTING A MPAA MOVIE RATING

- 4 Use the ▲▼ keys to block ratings: G, PG, PG-13, R, NC-17, and X.
- 5 Press the + key to set the BLOCKED rating. (✓ Check mark indicates Blocked rating.)

*Note: The TV will automatically block (B) ratings above or unblock (U) ratings below selection. For example, if you block rating R, NC17 and X will be blocked as well.*



## TO CLEAR MPAA MOVIE RATINGS

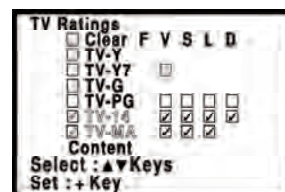
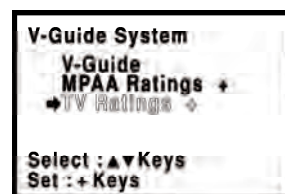
**(Repeat Steps 1 and 3 to display V-Guide menu, if needed.)**

- 6 Use the ▲▼ keys to highlight Clear.
- 7 Press the + key to clear all blocked ratings.

## SETTING TV RATINGS

**(Repeat Steps 1 and 3 to display V-Guide menu, if needed.)**

- 8 Use the ▲▼ keys to block TV ratings: TV-Y, TV-Y7, TV-G, TV-PG, TV-14, TV-MA, or Content.
- 9 Press the + key to set the BLOCKED rating. (✓ Check mark indicates Blocked rating.)



## SETTING CONTENT-BASED GUIDELINES

**(Repeat Steps 1 and 3 to display V-Guide menu, if needed.)**

- 10 Use the ▲▼ keys to highlight Content options.
- 11 Press the + key to display the TV and Content Rating Options: Fantasy Violence, Violence, Sexual Situations, Adult Language, Suggestive Dialog.
- 12 Use the ▲▼ keys to highlight the TV Rating (highlighted in yellow). Then press the + key to block the content category (highlighted in white). Press + key again to Block or Unblock rating. Use the ▲▼ keys to highlight another rating.
- 13 Press the - key to return to TV and Content Rating to block or unblock other categories. Repeat step 11 to change other ratings.



*Note: Networks and local stations may or may not include the content ratings portion of the TV Parental Guidelines.*

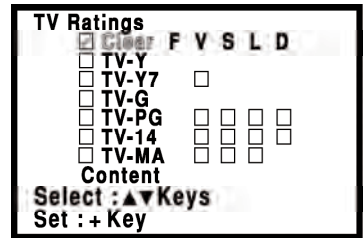
# V-GUIDE OPERATION (Continued)

## TO CLEAR TV/CONTENT-BASED RATINGS

(Repeat Steps 1 and 3 to display V-Guide menu, if needed.)

14 Use the ▲▼ keys to highlight Clear.

15 Press the + key to clear all blocked ratings.



## TURNING OFF THE V-GUIDE

1 Press the **V-GUIDE** key.

2 Use the ▲▼ keys to select V-Guide. Then press – + keys to select OFF.

### TV RATINGS (AGE/CONTENT-BASED)



**ALL CHILDREN**—Program is designed to be appropriate for children ages 2-6.



**DIRECTED TO OLDER CHILDREN**—Program is designed for children 7 and above. Material may include mild fantasy violence (FV) or comedic violence.



**GENERAL AUDIENCE**—Program suitable for all ages. Contain little or no violence, no strong language or sexual dialogue or situations.



**PARENTAL GUIDANCE SUGGESTED**—Program contains material that may be unsuitable for younger children. Material contains one or more for the following: moderate violence (V), some sexual situations (S), infrequent coarse language (L), or some suggestive dialogue (D).



**PARENTS STRONGLY CAUTIONED**—Some material is unsuitable for children under 14 years of age. Parents are strongly urged to use cautions against letting children under age 14 watch unattended. Material contains intense violence (V), intense sexual situations (S), strong coarse language (L), or intensely suggestive dialogue (D).



**MATURE AUDIENCE ONLY**—Program is designed to be viewed by adults and therefore may be unsuitable for children under 17 years of age.

### MPAA MOVIE RATINGS (AGE-BASED)

**G GENERAL AUDIENCES**—All ages admitted.

**PG PARENTAL GUIDANCE SUGGESTED**—Some material may not be suitable for children.

**PG-13 PARENTAL GUIDANCE CAUTIONED**—Some material may be inappropriate for children under 13.

**R RESTRICTED**—Under 17 requires accompanying parent or adult guardian.

**NC17 NO ONE 17 AND UNDER ADMITTED**

## HELPFUL HINTS (Problems/Solutions)

**Because of the Quality we build into our product, very few problems are actual TV defects.** Most problems only involve simple hookup or setup changes that can be solved by the customer. Please check the chart below and try the solutions listed for your problem. If the problem still persists, **before returning your TV**, please visit our website at [www.sanyoctv.com](http://www.sanyoctv.com) or call us toll free at **1.800.877.5032**. ***We can Help!***

<b>Problem:</b>	<b>Check these Conditions:</b>	<b>Try these Solutions:</b>	<b>Page No.</b>
TV turns off automatically.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check signal (Cable/Ant.) connection.</li> <li>• Power surge protection feature.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press <b>POWER</b> key.</li> <li>• The sleep timer may have been set.</li> <li>• Unplug TV momentarily.</li> </ul>	6, 12
No picture, poor picture, or wavy lines in picture.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check antenna connections.</li> <li>• May be station trouble.</li> <li>• Brightness or Contrast misadjusted.</li> <li>• Possible interference from household appliance.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust antenna.</li> <li>• Try a different channel.</li> <li>• Select AUTO from Picture/Sound on-screen menu or press <b>RESET</b> key.</li> <li>• Turn off Mixer, Drill, Blender, etc.</li> </ul>	6, 14
No sound, poor sound. No sound on some channels.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• May be station trouble.</li> <li>• MUTE function may be on.</li> <li>• Check Audio/Video connections.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Try a different channel.</li> <li>• Adjust Volume.</li> </ul>	8 ~ 12, 15
Cannot display picture on a full screen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check Aspect Ratio of broadcast.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press <b>PIX SHAPE</b> key to change setting.</li> </ul>	13
No Captioning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if station is broadcasting a Closed-Caption signal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press <b>CAPTION</b> key to select Captioning.</li> </ul>	17
Poor color or no color.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if program is in color.</li> <li>• Check antenna connections.</li> <li>• Color or Tint misadjusted.</li> <li>• May be station trouble.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Try a different channel.</li> <li>• Adjust antenna.</li> <li>• Press <b>RESET</b> key to restart channel search.</li> </ul>	6, 14
Blue Screen with Video1, Video2, Component2 or DVI displayed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check Audio/Video connections.</li> <li>• Check external equipment.</li> <li>• Check external equipment setting.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press <b>INPUT</b> key.</li> <li>• Switch on external equipment.</li> <li>• Set external equipment output connections to match input connections.</li> </ul>	8 ~ 11
No TV Stereo or SAP sound.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if station is broadcasting a true MTS stereo signal or a SAP signal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Select Stereo or SAP from Audio on-screen menu.</li> </ul>	15
Cannot select or scan some channels.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Channel may be removed from memory.</li> <li>• Check antenna connections.</li> <li>• V-Guide is set to block programming.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Select CH. Scan Memory and manually add channels or start CH. (channel) search.</li> <li>• Set V-GUIDE to OFF or press <b>RESET</b> key to clear all setting.</li> </ul>	16 18 ~ 20
Remote Control will not work TV.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check batteries.</li> <li>• Check if TV is plugged in.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Replace batteries.</li> <li>• Aim remote control at front of TV.</li> </ul>	6, 12
Menu System words seem misspelled.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maybe a different language is selected.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reselect menu language choice using the on-screen menu.</li> </ul>	16
Cabinet makes popping sound.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• This is a normal condition during warm-up and cool down of the plastic cabinet parts.</li> </ul>		

# MEXICO GUARANTEE

## IMPORTADOR:

**COMERCIALIZADORA MEXICO  
AMERICANA, S.DE R.L. DE C.V.  
AV. NEXTENGO N° 78  
COL. SANTA CRUZ ACAYUCAN  
DEL. AZCAPOTZALCO, MÉXICO, D.F. C.P. 02770  
RFC: CMA9109119L0**

**DESCRIPTION: Television  
BRAND: SANYO  
MODEL: DP23845**

## GUARANTEE

THE APPARATUS THAT YOU HAVE ACQUIRED HAS A ONE YEAR GUARANTEE FOR MANUFACTURING DEFECTS AND A ONE YEAR SERVICE WARRANTY FROM THE DATE OF PURCHASE GRANTED BY:

COMERCIALIZADORA MEXICO-AMERICANA, S. DE R.L. DE C.V.

### **UNDER THE FOLLOWING CONDITIONS:**

1. TO MAKE THE GUARANTEE EFFECTIVE, SIMPLY SHOW THIS POLICY FILLED OUT BY THE STORE OR SUPPLIER UNIT OR THIS SALES INVOICE, WITH THE APPARATUS IN ANY OF THE SERVICE CENTERS INDICATED ON THIS GUARANTEE.
2. IF THE FAULT IS ATTRIBUTED TO A MANUFACTURING DEFECT, THE APPARATUS WILL BE REPLACED OR YOUR MONEY REFUNDED. DURING THE 30 DAYS SUBSEQUENT TO THE PURCHASE THE GUARANTEE WILL BE VALID AT THE STORE WERE THE APPARATUS WAS PURCHASED, PRESENTING THE ABOVE DOCUMENTS.
3. REPAIR TIME WILL NEVER BE MORE THAN 30 DAYS. IF THIS TIME HAS ELAPSED, AND THE PRODUCT ISN'T REPAIRED, COMERCIALIZADORA MEXICO AMERICANA, S. DE R.L. DE C.V. WILL PROCEED TO EFFECTUATE THE EXCHANGE FOR AN EQUIVALENT APPARATUS OR THE RETURN OF THE BUYING-SALE COST RESPECTIVELY.
4. THIS GUARANTEE WILL COVER ITS TOTALITY OF PIECES, COMPONENTS AND SERVICE REPAIR OF PRODUCT, AND THE RESPECTIVE COST OF TRANSPORTATION.

THIS GUARANTEE WILL BE NULL AND VOID IN THE FOLLOWING CIRCUMSTANCES:

- \* WHEN PRODUCT HAS BEEN USED IN A DIFFERENT CONDITION THAN ITS NORMAL USE.
- \* WHEN PRODUCT HASN'T BEEN OPERATING CORRECTLY ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL.
- \* WHEN PRODUCT HAS BEEN CHANGED OR REPAIRED BY PERSONS NOT AUTHORIZED FROM THE MANUFACTURER, IMPORTER, OR MERCHANT RESPONSIBLE RESPECTIVE.

### **CENTRO DE SERVICIO Y LUGAR DONDE OBTENER PARTES, COMPONENTES, CONSUMIBLES Y ACCESORIOS:**

SUCURSAL VALLEJO	SUCURSAL MINERVA
Poniente 126 N° 288 B	Silos N° 135, Col. Minerva
Col. Nueva Vallejo	Deleg. Iztapalapa
México, D.F.	México, D.F. 09810
Tels. 5567-5378	Tels. 5646-4551
5368-0105, 8589-8033	5646-4550

**STAMP, DATE AND SIGNATURE  
OF  
STORE**

**DESCRIPTION:** \_\_\_\_\_ **BRAND:** \_\_\_\_\_ **MODEL:** \_\_\_\_\_

**CLIENT'S NAME:** \_\_\_\_\_

**ADDRESS:** \_\_\_\_\_

**EXTERIOR NUMBER:** \_\_\_\_\_ **INTERIOR NUMBER:** \_\_\_\_\_

**SUB DIVISION:** \_\_\_\_\_ **STATE/DELEGATION:** \_\_\_\_\_

**TELEPHONE:** \_\_\_\_\_

**22** *Need help?* Visit our Web site at [www.sanyoctv.com](http://www.sanyoctv.com) or Call **1-800-877-5032**

# UNITED STATES AND CANADA WARRANTY

## ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

THIS LIMITED WARRANTY IS VALID ONLY ON SANYO TELEVISIONS PURCHASED AND USED IN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA, AND PUERTO RICO, EXCLUDING THE UNITED STATES' OTHER TERRITORIES AND PROTECTORATES. THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO THE ORIGINAL PURCHASER, AND DOES NOT APPLY TO PRODUCTS USED FOR INDUSTRIAL OR COMMERCIAL PURPOSES.

**FOR ONE YEAR** from the date of purchase, Sanyo Manufacturing Corporation will replace any defective TV.

**To insure proper warranty exchange, keep the original sales receipt for evidence of purchase. Return the defective TV to the retailer along with the receipt and the included accessories, such as the remote control. The defective TV will be exchanged for the same model, or a replacement model of equal value, if necessary. Replacement model will be contingent on availability and at the sole discretion of Sanyo Manufacturing Corporation.**

THE FOREGOING WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

### OBLIGATIONS

For one year from the date of purchase, Sanyo Manufacturing Corporation warrants this product to be free from defects in material and workmanship under normal use and conditions. Should replacement be necessary under this warranty for any reason due to manufacturing defect or malfunction during the first year from date of original purchase, Sanyo Manufacturing Corporation will provide a new TV via exchange at the retailer.

**For customer assistance, whether during or out of the warranty period, call toll free 1-800-877-5032.**

**Weekdays 7:30 AM – 7:00 PM Central Time**

**Saturday 7:30 AM – 4:00 PM Central Time**

This warranty expresses specific contractual rights; retail purchasers may have additional statutory rights which vary from state to state.

(EFFECTIVE: August 1, 2002)

For your protection in the event of theft or loss of this product, please fill in the information requested below and **KEEP IN A SAFE PLACE FOR YOUR OWN PERSONAL RECORDS.**

Model No. \_\_\_\_\_ Date of Purchase \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_ Purchase Price \_\_\_\_\_

(Located on back of unit)

Where Purchased \_\_\_\_\_



Sanyo Manufacturing Corp.  
3333 Sanyo Road, Forrest City, AR 72335

**Need help?** Visit our Web site at [www.sanyoctv.com](http://www.sanyoctv.com) or Call 1-800-877-5032

## Bienvenido al mundo SANYO

Gracias por comprar un Televisor a Color Sanyo. Usted hizo una excelente selección por *Desempeño, Confiabilidad, Características, Valor y Estilo*. El TV esta diseñado con instrucciones de fácil ajuste y operación en pantalla. "Lea este manual antes ensamblar (o usar) este producto." **¿ Necesita ayuda? Visite nuestro sitio en internet en [WWW.sanyoctv.com](http://WWW.sanyoctv.com) o llame sin costo al 1-800-877-5032.**



"Como un Asociado de ENERGY STAR<sup>®</sup>," Sanyo Manufacturing Corporation, ha determinado que este producto cumple con los lineamientos en eficiencia energética de ENERGY STAR<sup>®</sup>.

## CONTENIDO

<b>Importantes Medidas de Seguridad</b> . . . . .	<b>25</b>	Conectando la Salida de Audio a un Amplificador Estereofónico . . . . .	<b>33</b>
<b>Características</b> . . . . .	<b>26</b>	<b>Usando el Control Remoto</b> . . . . .	<b>34 ~ 35</b>
<b>Especificaciones</b> . . . . .	<b>26</b>	<b>Ajustes del la TV</b> . . . . .	<b>36</b>
<b>Para empezar</b> . . . . .	<b>27 ~ 28</b>	Como Operar el Menú en Pantalla . . . . .	36
Colocando la LCD TV . . . . .	27	Ajuste de Imagen : Auto / Juego / Manual . . . . .	36
Instalación de Baterías . . . . .	27	Ajuste de Sonido : Audio / Bajos / Agudos / Surround . . . . .	37
Pedestal de TV separable (Opcional) . . . . .	27	Ajuste de Canales : Antena / Loc. Canales . . . . .	37
Conectando el Servicio de Cable, Antena RF, Receptor de Satelite a una TV . . . . .	28	Buscar Canales (Agregando / Borrando Canales) . . . . .	38
<b>Paneles Superior y Posterior</b> . . . . .	<b>29</b>	Seleccionando el Desplegado de Lenguaje . . . . .	38
<b>Usando las Entradas DVI-D y Audio</b> . . . . .	<b>30</b>	Ajuste : Resaltar Color . . . . .	38
Conectando equipo Digital Externo a DVI-D . . . . .	30	<b>Transmisión Captada</b> . . . . .	<b>39</b>
<b>Utilizando Las Entradas de Componente de Audio Video</b> . . . . .	<b>31</b>	<b>Guía-V (Control Paternal)</b> . . . . .	<b>39 ~ 42</b>
Conectando una Reproductor de DVD . . . . .	31	<b>Sugerencias útiles–problemas/soluciones</b> . . . . .	<b>43 ~ 44</b>
<b>Usando las Entradas de AV1 y S-Video</b> . . . . .	<b>32</b>	<b>Cuidados y Limpieza</b> . . . . .	<b>44</b>
Conectando una Reproductor de DVD . . . . .	32	<b>Garantía (México)</b> . . . . .	<b>45</b>
<b>Usando las Entradas de AV2</b> . . . . .	<b>33</b>	<b>Garantía (Estados Unidos y Canadá)</b> . . . . .	<b>46</b>
Conectando una VCR o Reproductor de DVD . . . . .	33		
<b>Usando las Entradas de Audio</b>			



## PRECAUCION

RIESGO DE TOQUE ELECTRICO NO ABRIR!

ESTE SIMBOLO INDICA QUE VOLTAJES PELIGROSOS QUE CONSTITUYEN UN RIESGO DE TOQUE ELECTRICO ESTAN PRESENTES DENTRO DE ESTA UNIDAD.



PRECAUCION : PARA REDUCIR EL RIESGO DE TOQUE ELECTRICO, NO quite la cubierta (o la tapa trasera). NO HAY PARTES adentro que las pueda reparar el usuario. REFIERASE A PERSONAL CALIFICADO PARA REPARAR EL APARATO.

ESTE SIMBOLO INDICA QUE HAY INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE OPERACION Y MANTENIMIENTO EN LA LITERATURA QUE SE ANEXA A ESTA UNIDAD.



**ADVERTENCIA : PARA REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO O TOQUE ELECTRICO, NO EXPONGA ESTE APARATO A LLUVIA O HUMEDAD.**

# IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

## Instrucciones de seguridad importantes para la TV LCD

1. Lea estas instrucciones.
2. guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a los avisos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie solo con un trapo seco.
7. No obstruya las aperturas para ventilación. Instale de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No se instale cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, registros de calor, estufas, u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. Por seguridad, no elimine la conexión de tierra de la clavija. Una clavija polarizada tiene una hoja más ancha que la otra. Una clavija de tipo conexión a tierra, tiene dos hojas y un tercer conector mas prolongado. La hoja ancha o el conector prolongado están provistas para su seguridad. Si la plaga o clavija proveída no asienta correctamente en el contacto eléctrico, consulte a un electricista para que esa toma de ac obsoleta sea remplazada.
10. Proteja el cordón de potencia de que sea pisado o perforado, particularmente en las hojas y del punto donde este sale del aparato.
11. Solo use anexos o accesorios especificados por el fabricante.
12. Use únicamente con el carro, estante, tripie, soporte o mesa especificada por el fabricante, o vendida con el aparato. Cuando se use un carro, tenga precaución cuando mueva la combinación de carro/aparato para evitar lesiones en caso de que se caiga.
13. Desconecte este aparato en caso de relampagueo o cuando no se use por un periodo de tiempo prolongado.
14. Refiera todas las reparaciones a personal de servicio calificado. Se requiere de servicio cuando el aparato se ha dañado de cualquier forma, como si el cordón de potencia se dañara de alguna forma, se ha derramado liquido sobre el aparato o algún objeto le ha caído encima, el aparato se ha expuesto a la lluvia o humedad, que no opere normalmente o que se haya caído.
15. Si una antena externa se ha conectado al televisor, asegurese que el sistema de tierra de la antena este de forma que provea alguna protección contra fugas de voltaje o cargas electrostáticas. En la sección 810-21 del código nacional eléctrico de los Estados Unidos se menciona información con respecto a la manera adecuada de instalar el sistema de tierra al mástil principal, aterrizaje del cableado para la unidad de descarga de la antena, tamaño de los conductores de tierra, localización de la unidad de descarga de la antena, conexión a los electrodos de tierra, y requerimientos de los electrodos de tierra.
16. Un sistema de antena externo no debe instalarse cerca de líneas de electricidad o circuitos de potencia o alumbrado, o donde puedan caer sobre líneas de energía eléctrica o circuitos cuyo contacto con ellos puede ser fatal.

EJEMPLO DE ATERRIZAMIENTO DE ANTENA DE ACUERDO AL CODIGO NACIONAL ELECTRICO (National Electrical



\*Nota al instalador del sistema de cable CATV : Este recordatorio es dado para llamar la atención del instalador del sistema de cable CATV al Artículo 820-40 del NEC que provee guías para el aterrizamiento adecuado y, en particular, especifica que la tierra del cable deberá de estar conectada al sistema de tierra del edificio, tan cercano al punto de entrada del cable como sea practico.\*

# CARACTERÍSTICAS

- ◆ 23-pulgadas Tamaño del Tubo de Imagen
- ◆ Monitor con Definición Mejorada (HDTV)
- ◆ Pedestal de TV separable
- ◆ Filtro Digital de 3-Líneas de tipo Peine
- ◆ Guía-V (Control Paternal)
- ◆ Transmisión Captada / Quikcap
- ◆ MTS sonido estereofónico/sonido SAP
- ◆ Bocinas Integrada Frontal
- ◆ Frontal Ambient Sonido
- ◆ Bajos / Agudos
- ◆ Formats de Imagen : Normal, Completo, Natural, y Zoom
- ◆ Controles digitales de Imagen desplegados en Pantalla
- ◆ Búsqueda Automática de Canales
- ◆ Resaltar Color
- ◆ Sistema de sintonía de 181 canales: VHF Canales 2-13; UHF Canales 14-69; Cable TV 1, 14-125
- ◆ Entrada de Componente de Video para la mejor señal de imagen de su VCR o DVD
- ◆ DVI-D (interfase Visual Digital) con HDCP (Protección de Contenido Digital de Alto ancho de Banda)

## No esta diseñado para conexión a computadoras

- ◆ Entradas posteriores de Audio Video (2-R/L)
- ◆ Entrada de S-Video
- ◆ Salidas de Audio (Fijo)
- ◆ Menú en Pantalla Trilingüe
- ◆ Cronómetro para Dormir (3 horas)
- ◆ 25-Teclas de Control Remoto

# ESPECIFICACIONES

## Tamaño del panel de LCD (Medido Diagonalmente):

TV / Monitor HDTV de 23 pulgadas de Pantalla Ancha

**Resolución de Imagen** . . . . . 1280 x 720 (WXGA)

**Formato de Rastreo** . . . . . 720p (todas las señales son convertidas a 720p)

## Conectores y Terminales:

Entrada de antena de RF (75 ohm-UHF/VHF/CATV)

Entrada AV 1: S-Video, Compuesta, Audio I/D

Entrada AV 2: Compuesto, Audio I/D 0

Entrada AV 2: Componente (Y/Pb/Pr), Audio I/D

Entrada Salidas de Audio

Entrada Digital DVI, Audio I/D

**Amplificador** . . . . . Integrado de 2 Watts/Canal

**Tension de Alimentacion** . . . . . AC 120V

**Frecuencia de Operacion** . . . . . 60Hz

**Consumo de Potencia de CA** . . . . . 95 watts

## Tubo y Peso (aprox.):

Dimensión Horizontal (Ancho) . . . . . 27.2 in. (692mm)

Dimensión Vertical (Alto) . . . . . 15.1 in. (385mm)

Dimensión en Profundidad (Grosor) . . . 7.1 in. (181mm)

Peso . . . . . 16.5 (lbs), 7.5 (Kg)

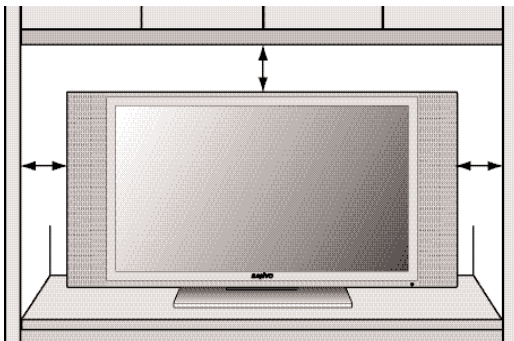
**Estas especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.**

PRECAUCION : Las Regulaciones de FCC declaran, que las modificaciones no apropiadas o cambios no autorizados a esta unidad, pueden anular la autoridad del usuario para operar la unidad.

# PARA EMPEZAR

## COLOCANDO LA TV DE LCD

Siempre use un soporte o mesa apropiado cuando coloque la TV. Para tener una mejor visión, evite colocarla donde la luz del sol o luz interna incidan directamente en la pantalla. **No se coloque el TV en áreas confinadas.**



**Mantenga suficiente espacio para una buena ventilación (de 3 a 4 pulgadas en los lados, arriba y en la parte trasera).**

## INSTALACIÓN DE BATERÍAS

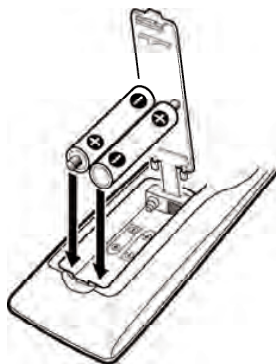
### Use Baterías 2 AAA (no incluidas)

Asegúrese que las baterías estén instaladas correctamente. Marcas “+” y “-” correspondan con los signos de las baterías estas coincidan con las marcas internas del control remoto.

Notas:

- No mezclar baterías viejas con nuevas o mezclar diferentes tipos de baterías a la vez.
- Quite las pilas si el control remoto no será usado por más de un mes. Las pilas débiles pueden derramarse y causar daños al control remoto.

**NOTA IMPORTANTE :** Las baterías descargadas deben de ser recicladas o deshechadas adecuadamente, de acuerdo con los reglamentos aplicables. Para más información, contacte a sus Autoridades Locales para el manejo de Deshechos Sólidos.



## PEDESTAL DE TV SEPARABLE

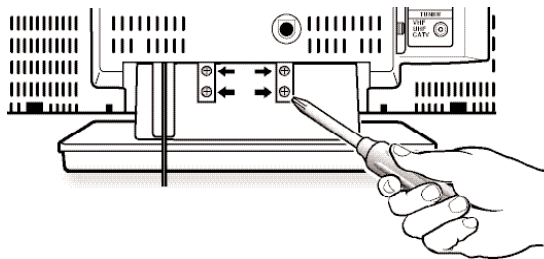
*(Opcional)*

**Herramienta necesaria:** Desarmador para cabeza Phillips

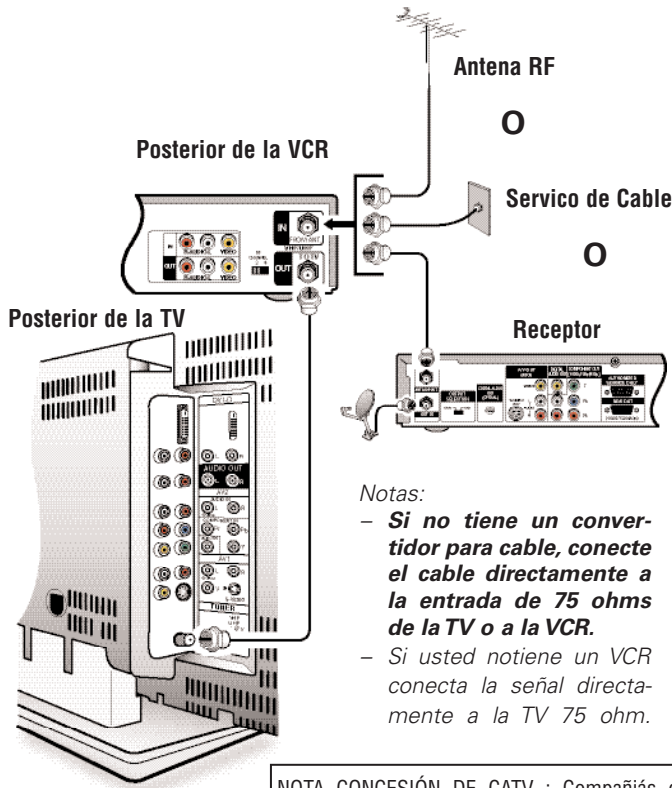
**Nota importante:** Coloque la TV con la pantalla hacia abajo sobre una superficie acolchonada para proteger la pantalla y el acabado de la TV.

1 Quite cuatro (4) tornillos del soporte metálico. **PRECAUCION:** Sujete firmemente el soporte al momento que se quita el ultimo tornillo.

2 Con cuidado, remueva el soporte de la TV.



## CONECTANDO EL SERVICIO DE CABLE, ANTENA RF, O RECEPTOR DE SATÉLITE A UNA TV



### Notas:

- **Si no tiene un convertidor para cable, conecte el cable directamente a la entrada de 75 ohms de la TV o a la VCR.**
- **Si usted notiene un VCR conecta la señal directamente a la TV 75 ohm.**

**NOTA CONCESIÓN DE CATV :** Compañías de cable, como servicios públicos, son concesionados por las autoridades de los gobiernos locales. Para recibir programas de cable, cada equipo debe de ser capaz de recibir canales de cable, para recibir este servicio, el consumidor debe de suscribirse a una compañía de cable.

*Sugerencia de operación para conexión sin señal:*

Si la TV es usada como monitor únicamente, con un DVD o algún otro equipo externo, y la señal de cable o antena no esta disponible, entonces la condición siguiente ocurrirá:

La TV esta diseñada para buscar los canales disponibles automáticamente. Por lo tanto, al inicio se requiere que se presione la tecla **CH-UP (Canal ▲)**, permitiendo que la TV vaya al proceso de búsqueda antes de que la TV pueda ser operada. Después de que la búsqueda inicial de canales termine, se debe presionar la tecla **CH-UP (Canal ▲)** nuevamente para completar el proceso de búsqueda. Este proceso puede tomar varios minutos.

Después de que el proceso de búsqueda de canales termina (2 búsquedas), se puede presionar la tecla de **INPUT** en el control remoto para usar la TV como monitor.

## Consejos Rápidos

- El TV seleccionará el modo correcto de Antena, de acuerdo al tipo de señal que Ud. conectó.
- El TV se apagará automáticamente después de 15 minutos, si no hay recepción de señal (si la estación de cable o la estación de TV no esta transmitiendo).
- Si usted notiene un VCR conecta la señal directamente a la TV 75 ohm.

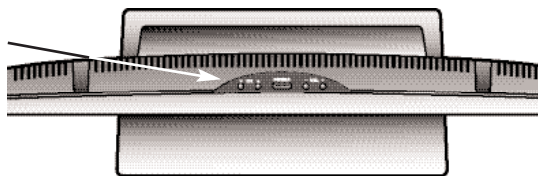
**Excepciones**—Cuando el modo de Video este seleccionado, el TV no se apagará automáticamente cuando la señal de recepción ha sido detenida por 15 minutos.

- Si Ud. mueve el TV a un nuevo lugar, presione la tecla de **RESET** dos veces después de haber conectado el cable de señal, y encienda la TV.

# PANELES SUPERIOR Y POSTERIOR

## VISTA SUPERIOR

NOTA: Los botones de Canal ▲ (arriba) ▼ (abajo), Volumen + (arriba) – (abajo) y Encendido funcionan exactamente como las teclas del control remoto.



## VISTA POSTERIOR

### Conectores de Salidas de Audio DVI

Se requiere una conexión de audio separada para aparatos con DVI (ver página 30.)

### Conectores de Salidas de Audio (Fijo)

Conecte aquí el equipo de audio externo (vea página 33).

### Entradas de Audio y Video (AV2)

Conecte el equipo analógica de AV aquí (vea página 33).

NOTA: La conexión de S-Video se superpondrá a la conexión de Video (AV1).

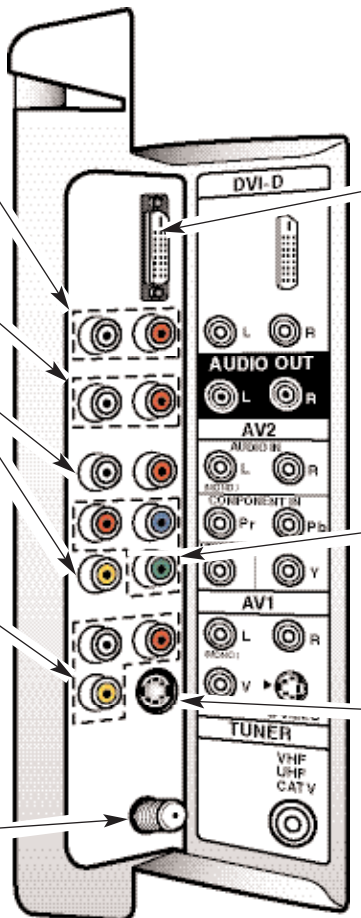
### Entradas de Audio y Video (AV1)

Conecte el equipo analógica de AV aquí (vea página 32).

NOTA: La conexión de S-Video se superpondrá a la conexión de Video (AV1).

### Terminal de entrada de antena

Conecte la antena de RF, cable o receptor de satélite a esta conexión como se muestra en pagina 28.



### Entrada DVI

Conecte equipo de Video Digital aquí (vea pagina 30).

**NOTA: Este conector DVI-D es para uso con un reproductor de DVD u otro aparato compatible de AV. Su función no es para monitor de computadora. El conectar la computadora a la entrada DVI-D puede producir resultados no satisfactorios.**

### Entradas Componente Video / Audio (A2)

Conecte aquí otro equipo digital externo de video (vea página 31).

Nota: La conexión de Video Digital tendrá preferencia sobre la conexión de video analógico.

### Terminal de Entradas de S-Video (AV1)

Para realizar los detalles del video, use el conector de entradas de S-Video AV1 en lugar de la entradas de AV1. Sí esta disponible en su equipo de vídeo externo. (La conexión de S-Video se superpondrá a la conexión de Video. Vea página 32.)

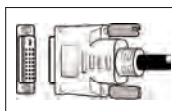
# USANDO LAS ENTRADAS DE DVI Y AUDIO

Esta es la mejor opción para una imagen de alta resolución! La conexión DVI, que tiene protección de contenido de alta definición, aceptara video digital sin compresión. ¡Mas Real Que Nunca!

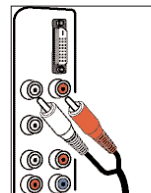
## CONNECTING DIGITAL EXTERNAL EQUIPMENT TO DVI-D (INCLUYE HDCP PROTECCIÓN DE COPIA)

Para evitar problemas con algunas marcas de equipo externo, siga el siguiente procedimiento cuando conecte los cables y energice su equipo.

- 1 Apague la televisión y el equipo externo antes de conectar los cables. (Cables no incluidos.)
- 2 Conecte la salida DVI de alto ancho de banda del equipo digital externo a la entrada de DVI-D del televisor.



- 3 Conecte las salidas de audio L/R del equipo externo digital a las entradas de audio L/R del televisor.

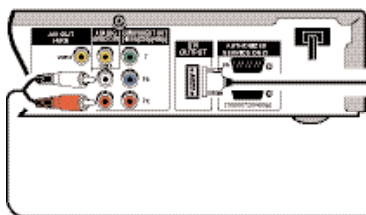


- 4 La TV debe ser encendida primero, presione la tecla **POWER**.

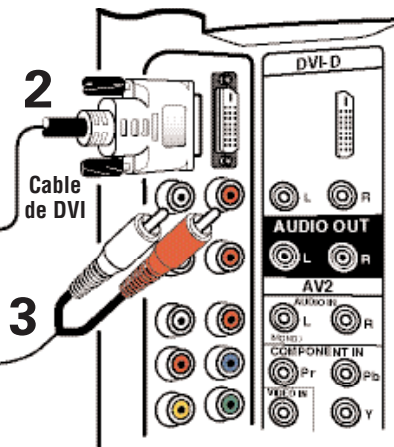
- 5 Ahora encienda su equipo externo.

- 6 Presione la tecla **INPUT** para seleccionar DVI y ver un programa digital.

**Reproductor DVD**  
(u otro aparato digital como el Receptor Digital de Satélite, o Video Juego)



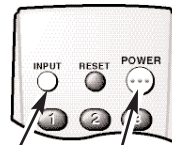
Parte Posterior de TV LCD



Lo que necesitara para sus conexiones:

- Cable DVD Digital de 8 pines / 3 lineas – 1
- Cable de Audio – 1

Control Remoto



6 1 y 4

**NOTA:** Este conector DVI-D es para uso con un reproductor de DVD u otro aparato compatible de AV. Su función no es para monitor de computadora. El conectar la computadora a la entrada DVI-D puede producir resultados no satisfactorios.

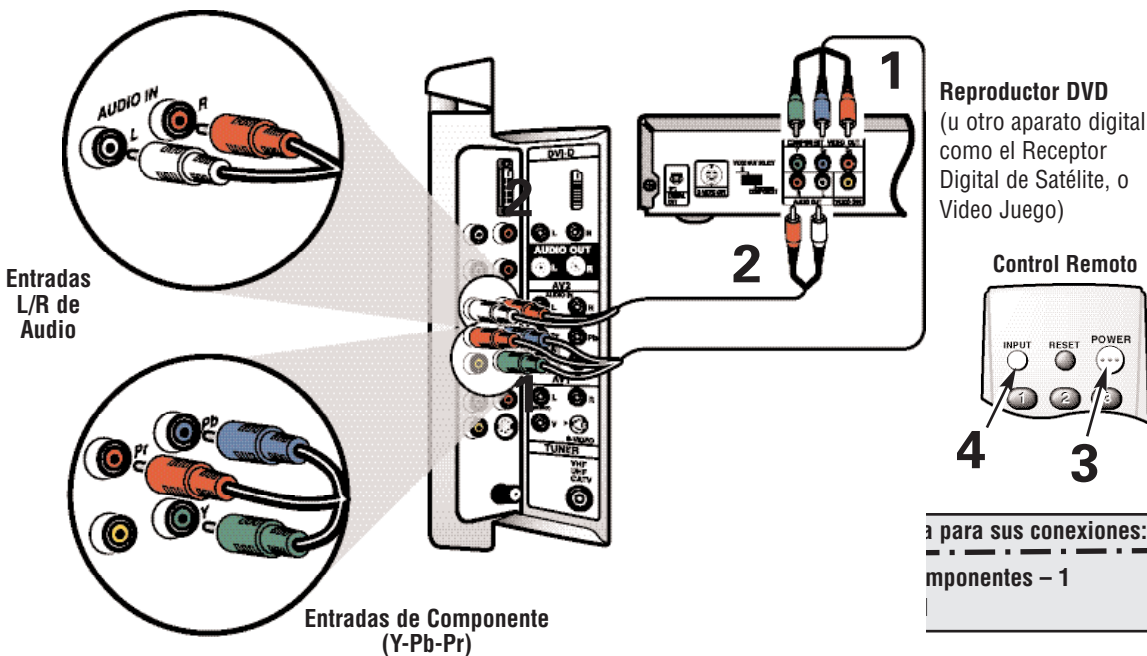
## CONECTANDO UNA REPRODUCTOR DE DVD U OTROS EQUIPOS EXTERNOS A LA TV

Apague la TV y los equipos externos antes de conectar los cables. (Los cables no son suministrados con la TV.)

- 1 Conecte el equipo de DVD u otro equipo con salidas de Componente de video a las entradas de componente de video del TV (Y-Pb-Pr).
- 2 Conecte la salida del Audio del DVD a las entradas L/R de componente de Audio del TV.

- 3 Presione **POWER** para encender la TV. Además Encienda el equipo externo.
- 4 Presione **INPUT** para seleccionar de COMPONENTE2.

*Nota: La entrada AV2 de Audio/Video y la entrada de componente AV2 comparten las mismas entradas de Audio L/R.*



### Consejos Rápidos

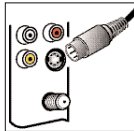
- Una pantalla de color azul con la palabra **COMPONENTE2** desplegada, significa que el modo de Video esta seleccionado, pero la señal no ha sido detectada en el conector de Video.
- Presione la tecla de **INPUT** después de haber hecho las conexiones necesarias para acceder las entradas de AV. No hay necesidad de seleccionar un canal en blanco.

# USANDO LAS ENTRADAS DE AV1 Y S-VIDEO

## CONECTANDO UNA REPRODUCTOR DE DVD

Apague la TV y los equipos externos antes de conectar los cables. *(Los cables no son suministrados con la TV.)*

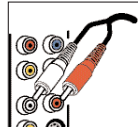
- 1 Conecte las salidas de S-Video del DVD o otros equipos' a las entradas de S-Video de la TV.



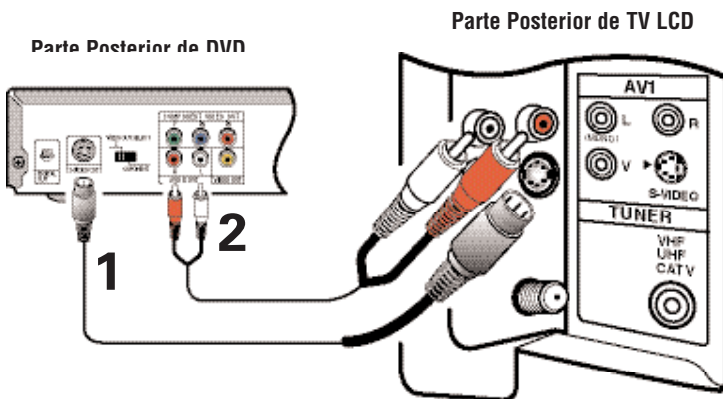
Usando las entradas de S-Video se cancela las entradas de posterior Video.

Para equipo externo sin conector de S-Video, refiérase al paso 1 de la página 33 para las conexiones de AV.

- 2 Conecte las salidas de Audio del DVD o otros equipos' a las entradas de Audio de la TV.



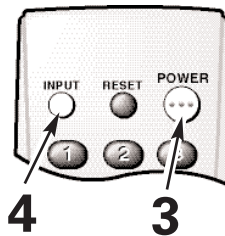
- 3 Presione **POWER** para encender la TV. Además Encienda el equipo externo.
- 4 Presione **INPUT** para seleccionar de VIDEO1 o VIDEO2.



### Lo que necesitas para sus conexiones:

- Cable S-Video – 1
- Cable de Audio – 1

### Control Remoto



## Consejos Rápidos

- Presione la tecla de **INPUT** después de haber hecho las conexiones necesarias para accesar las entradas de AV. No hay necesidad de seleccionar un canal en blanco.
- Asegurese que todos los conectores estén correctamente asentados en las entradas.
- Los conectores AV1 y AV2 tienen funciones idénticas. Cualquier equipo compatible de video puede ser conectado a cualquier grupo de conectores.
- Una pantalla de color azul con la palabra VIDEO1 o VIDEO2 desplegada, significa que el modo de Video esta seleccionado, pero la señal no ha sido detectada en el conector de Video.

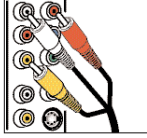


# USANDO LAS ENTRADAS DE AV2

## CONECTANDO UNA VCR O REPRODUCTOR DE DVD

Apague la TV y los equipos externos antes de conectar los cables. (Los cables no son suministrados con la TV.)

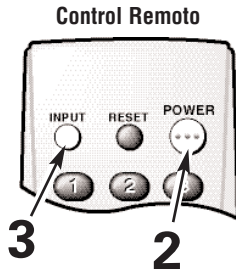
- 1 Conecte la salidas de Audio Video de la VCR, DVD, o otros equipos a las entradas de la TV Audio Video.



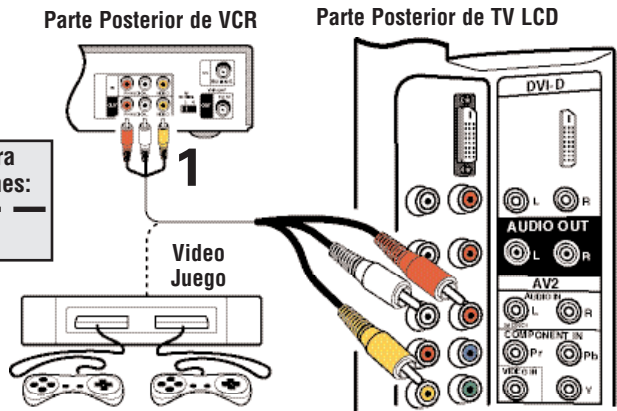
Para VCR monofónicas (una salida de Audio) conecte la salida de la VCR a la entrada (L) de la TV.

- 2 Presione **POWER** para encender la TV. Además Encienda el equipo externo.
- 3 Presione **INPUT** para seleccionar de VIDEO1 o VIDEO2.

*Nota: La entrada AV2 de Audio/Video y la entrada de componente AV2 comparten las mismas entradas de Audio L/R.*



Lo que necesitará para sus conexiones:  
Cable AV - 1



# USANDO LA SALIDA DE AUDIO

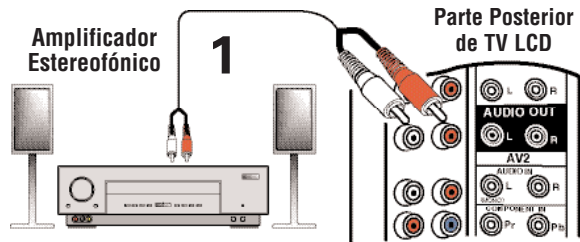
## CONECTANDO LA SALIDA DE AUDIO A UN AMPLIFICADOR ESTEREOFÓNICO

Apague la TV y el equipo externo antes de conectar los cables. (Cables no incluidos.)

- 1 Conecte la salida de audio (R/L) de la TV a la entrada (R/L) del amplificador estereofónico.
- 2 Presione la tecla POWER para encender la TV. Encienda también el equipo externo.

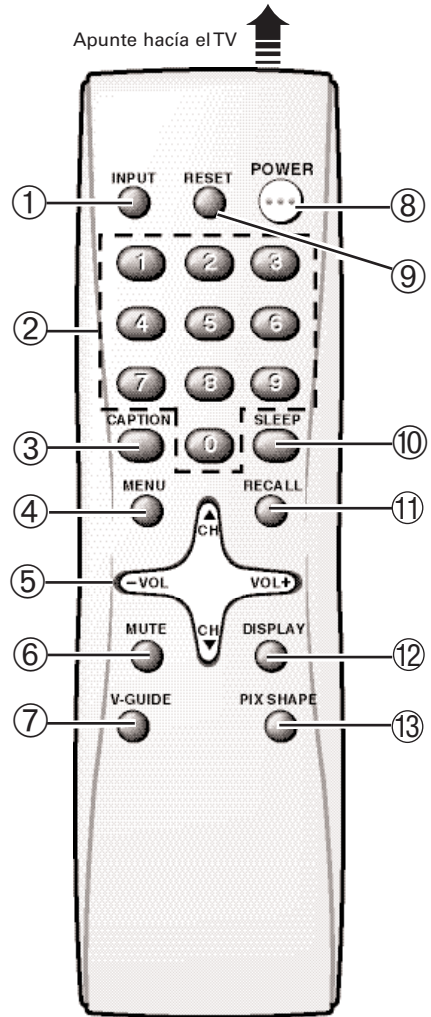
*NOTA: NO conecte bocinas externos directamente a la TV.*

Lo que necesitará para sus conexiones:  
Cable Audio - 1



# USANDO EL CONTROL REMOTO

- ① **Tecla del modo de INPUT**—Presione para seleccionar la fuente del programa que va a ser desplegado en la pantalla: La señal de TV o señales provenientes del DVD u otros equipos que han sido conectados a las entradas de A/V.
- ② **Teclas Numeradas**—Dos teclas deben de ser presionadas para seleccionar un canal. *Ejemplo* : Presione **0** y después **6**, para seleccionar el canal 6. Para canales de cable del 100 hasta el 125, presione y mantenga así la tecla del número **1** hasta que el C1--aparezca.
- ③ **Tecla de CAPTION**—Vea página 39.
- ④ **Tecla de MENU**—Use esta tecla, junto con las teclas de navegación, use ▲▼ y - + para ajustar las funciones del sistema de menú en pantalla (vea páginas 36 ~ 38).
- ⑤ **Teclas de búsqueda de Canales (▲▼) y de Volumen (- +)**—Presione para buscar a través de los canales en memoria y para ajustar el volumen.
- ⑥ **Tecla de MUTE**—Presione una vez para apagar el volumen y presione nuevamente para restaurarlo.
- ⑦ **V-Guide**—Vea página 39 ~ 42.
- ⑧ **Tecla de POWER**—Presione esta tecla para encender o apagar la TV.



## Consejos Rápidos

- *Asegúrese que las baterías estén instaladas correctamente.*
- *Apunte el control remoto hacia el TV. Objetos entre el control remoto y TV, pueden causar un mal funcionamiento del control remoto.*

- ⑨ **Tecla de Reajuste (RESET)**—Presione esta tecla dos veces para llamar a los ajustes de fábrica. La TV inicializará automáticamente la búsqueda de canales, y eliminará todos los ajustes hechos por el usuario. Estas funciones se reajustarán automáticamente :
- Se reajusta imagen : Auto, Juego, Manual: Color, Tinte, Contraste, Brillo, y Nitidez
  - Controles de Sonido: Audio, Bajos, Agudos, y Surround
  - Control de Canales: Antena, Búsqueda de Canales y Memoria de Canales
  - Control de Ajuste: Relace de Color
  - Se desactiva la función Subtítulos
  - Se desactiva la función de Guía-V
  - Se cambia el lenguaje menu a Inglés
  - Cronometro para Dormir (Si fue previamente ajustado)
  - Pix shape a completo
  - Se Video la TV (Si se ha seleccionado previamente)

Si quiere personalizar los ajustes, estos pueden ser hechos nuevamente usando el menú de opciones.

- ⑩ **Tecla de SLEEP**—Presione esta tecla y posteriormente la tecla de "0" para ajustar el Cronometro para dormir. El lapso de tiempo deseado puede ser ajustado de 30 minutos a 3 horas. El Cronometro para Dormir apagará la TV automáticamente.

*NOTA: La función de cronometro para dormir se cancela si la TV es desconectada, o ocurre una falla en el suministro eléctrico.*

- ⑪ **Tecla de RECALL**—Seleccione un canal, entonces seleccione otro usando las teclas numeradas. Presione **RECALL**, para hacer el cambio entre estos canales.

- ⑫ **Tecla de DISPLAY**—Presione una vez para que aparezca el desplegado del canal. Presione nuevamente para eliminarlo.

- ⑬ **Tecla PIX SHAPE**—Use esta tecla para cambiar el formato de video, las opciones disponibles dependen de la señal recibida y de la relación de aspecto transmitido: Normal, Completo, Natural, y Zoom. Las televisiones de pantalla ancha tienen una razón de aspecto de 16:9 (16 unidades de ancho por 9 unidades de alto), sin embargo, las películas son filmadas en formato 2:1. Por lo tanto, franjas oscuras pueden aparecer arriba y debajo de la pantalla aún en transmisiones normales de pantalla ancha.



**4:3 Formato de pantalla normal mostrado en una pantalla con formato 16:9**—Bordes negros aparecerán a los lados de la imagen (imagen 4:3 sin distorsión en una pantalla 16:9).



**Zoom**—Aumenta el tamaño de la imagen en el centro de la pantalla. (Alguna porción de la parte superior o inferior de la pantalla puede ser recortada cuando se usa el modo Zoom.)

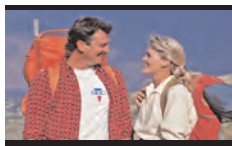


**16:9 Formato de Pantalla Completa**—4:3 imagen estirada para completar la pantalla 16:9.



**Imagen de Formato 16:9.**

Un programa filmado en este formato, 16:9 o mas grande mostrará mas contenido de la escena que un programa filmado con una razón de aspecto de 4:3.



(Franjas negras aparecen en la parte superior e inferior de la pantalla.)



**Natural**—4:3 razón de aspecto mostrado en una pantalla 16:9. Se expande tanto el ancho como lo alto de la imagen para completar la pantalla sin ninguna distorsión.

# AJUSTES DEL LA TV

El menú en la pantalla provee un fácil acceso a los ajustes de la TV. El Menú de LCD es desplegado de manera colorida de manera que cada opción ajustable sea fácil de identificar. Simplemente use las teclas de su control remoto y siga las instrucciones en pantalla.

## COMO OPERAR EL MENÚ EN PANTALLA

- 1 Presione la tecla **MENU** para desplegar las opciones del menú principal.
- 2 Use las teclas **- +** para seleccionar la opción deseada (*La opción seleccionada esta resaltada en Amarillo.*)
- 3 Use la tecla **t** para seleccionar la opción del sub menú.
- 4 Use las teclas **▲▼** y **- +** para seleccionar y ajustar la característica del sub menú (A La flecha roja indica el artículo seleccionado.)
- 5 Presione la tecla **MENU** para seleccionar otras opciones del menú principal o para salir.



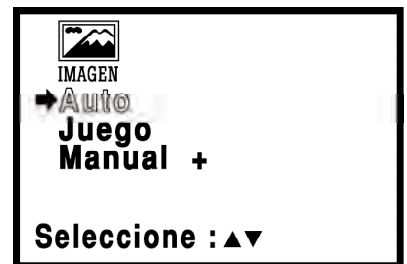
## AJUSTE DE IMAGEN

### PARA LOS AJUSTES AUTOMÁTICOS DE IMAGEN

Seleccione Auto de las opciones de Imagen.

### PARA SELECCIÓN AUTOMÁTICA DE JUEGO

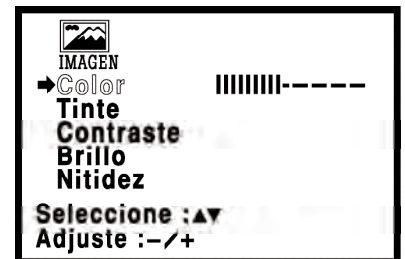
- 1 Seleccione **Juego** del menú de opciones de Imagen. La imagen cambiará automáticamente por ajustes previamente establecidos.
- 2 Use **MENU** para salirse.



*NOTA: Después que el sistema de Juegos de Video se conecta, (ver página 33), use la tecla **INPUT** del control remoto para seleccionar AV1 o AV2.*

### PARA PERSONALIZAR MANUALMENTE LA IMAGEN

- 1 Seleccione Manual de las opciones de Imagen.
- 2 Presione teclas de **+** para acceder las opciones del sub-menú.
- 3 Use las teclas de **▲▼** para resaltar el control que se quiere ajustar.
- 4 Use las teclas de **- +** para hacer los ajustes.



## AJUSTANDO EL SONIDO

Seleccione el ajuste de sonido deseado: Audio, Bajos, Agudos, o Surround.

- 1 Seleccione Audio de las opciones del menú de Audio.
- 2 Use las teclas ▲▼ para seleccionar el ajuste de sonido que usted quiera cambiar. (La flecha roja indica la opción resaltada seleccionada.)
- 3 Use las teclas - + para modificar los ajustes: Estéreo, Mono, o SAP.

*NOTAS: Estéreo y SAP deben ser parte de la señal transmitida.*

*La TV regresara automáticamente a modo Estéreo si es desconectada o una falla de energía ocurre.*

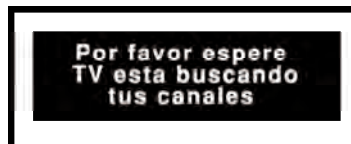
- 4 Para ajustar las otras características de sonido: Bajos, Agudos o Surround, solo siga los pasos 2~3 mencionados arriba.



## REAJUSTANDO EL MODO DE ANTENA Y BÚSQUEDA DE CANALES

Reajuste el Modo de Antena/Cable o Búsqueda de Canales si es requerido, si tienen canales adicionales, si es que se cambio a otra ciudad o si se ha instalado el servicio de cable.

- 1 Escoja Antena o Búsqueda de canales entre las opciones del menú del Canal. (La flecha roja indica la opción resaltada seleccionada.)
- 2 Use las teclas - + para cambiar los ajustes de Antena: Cable o UHF/VHF. Para Búsqueda de canales, presione la tecla + la TV iniciara automáticamente la búsqueda de los canales. Esta operación le puede tomar a la TV varios minutos.



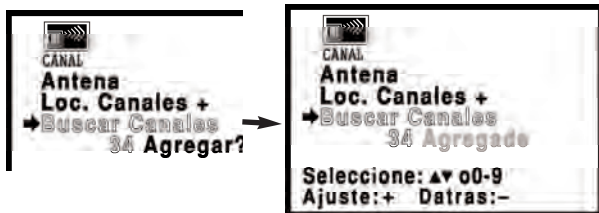
## Consejos Rápidos

- El menú se desplegará por 20 segundos aproximadamente. Presione **MENU** nuevamente para desplegarlo.
- Bajo condiciones de señal estéreo débil, Usted puede recibir un sonido de mayor calidad en la posición de "Mono."
- Sonido (surround) envolvente expandirs los efectos de sonido mientras se este recibiendo señales estéreo MTS.
- Presione la tecla de **RESET** dos veces para eliminar todos los ajustes personalizados y regresar a los ajustes de fábrica.

# AJUSTES DEL LA TV (Continua)

## AGREGANDO O BORRANDO CANALES

- 1 Escoja Memoria de Canales de las opciones del menú de canales. (La flecha roja indica la Opción resaltada seleccionada.)
- 2 Presione la tecla **▼** para del sub menú.
- 3 Presione las teclas **▲▼** para seleccionar Buscar Canales.
- 4 Presione la tecla de **+** para iluminar el número del canal en el área de entrada.
- 5 De entrada al número del canal por ejemplo : C34. Para canales de Cable arriba de 99, presione y mantenga así la tecla del **1**, hasta que C1— aparezca. Entonces presione los otros dos números.
- 6 Presione la tecla **+** para seleccionar la opción (ejemplo) : Anadido cambiara a Saltado. Durante ese tiempo, la palabra "Añadido" o "Saltado" será color amarillo.
- 7 Use las teclas de **▲▼** o **0~9** para eliminar otros canales o presione la tecla de **MENU** para salir.



## SELECCIONANDO EL IDIOMA DEL DESPLEGADO

- 1 Escoj English, Francis (Francés), o Español entre las opciones del menú de Idioma.
- 2 Use las teclas **▲▼** para seleccionar el idioma deseado.



## OPCIONES DE AJUSTE DE IMAGEN

Use la función de realce de color para acentuar los tonos de piel y colores. Seleccionando los tonos cálidos (Caliente) se acentuaran los tonos rojos de la imagen y para seleccionar la acentuación de tonos azules use la función de tonos fríos (Fresco).

- 1 Escoj Resaltar Color del Menu de opcion.
- 2 Use las teclas **- +** para ajustar la imagen.



## Consejos Rápidos

- *Canales borrados en la memoria de canales, pueden ser seleccionados con las teclas numeradas.*
- *Para restaurar canales borrados, use el menú en pantalla, manualmente, agregue los canales o inicie la Búsqueda de Canales en el menú. Puede tomar unos minutos la búsqueda a través de los canales disponibles o presione la tecla de **RESET** dos veces.*

## TRANSMISIÓN CAPTADA (CLOSED-CAPTION)

La transmisión captada es información de texto transmitida junto con la imagen y el sonido, y que puede ser desplegada en la pantalla de la TV. Debido a los diferentes tipos de subtítulos que pueden ser transmitidos con la señal de TV, existen diferentes modos de transmisión captada que son usados para desplegar subtítulos. Los modos de transmisión captada reconocidos por este modelo son los siguientes : Caption1 y Caption2. Las transmisoras locales deciden que tipo de señal de transmisión captada es transmitida.

**Caption1** : Este es el principal modo usado para subtítular programas (las palabras coinciden con el programa que Ud. esta viendo). La mayoría de las transmisoras usarán Caption1 para transmitir programas subtítulados, Estos subtítulos son generalmente una o dos líneas y aparecen en la parte inferior de la pantalla o cerca de la persona que esta hablando.

**Caption2** : Es un modo alterno para programar subtítulos. Caption2 puede ser usado por las estaciones transmisoras para proveer subtítulos

en otro lenguaje, como puede ser Español o Francés.

**Quicap** : Permite activar y desactivar subtítulos con la función de **MUTE**. Por ejemplo, el teléfono llama, Ud. presiona la tecla de **MUTE** en el control remoto para desactivar el sonido de la TV, los subtítulos se desplegarán automáticamente, Cuando Ud. termine su conversación, presione **MUTE** nuevamente, para restaurar el sonido, los subtítulos desaparecerán.

Quicap desplegará programas subtítulados en el modo de Caption1.

### AJUSTANDO LA FUNCIÓN DE CAPTION

1 Presione la tecla de **CAPTION** en el control remoto.

2 Use la tecla de **0** para seleccionar, **NO**, **Caption1**, **Caption2**, o **Quicap**.



Caption1/2

## GUÍA-V (CONTROL PATERNAL)

*NOTA: ESTA FUNCION ESTA DISEÑADA PARA CUMPLIR REGULACIONES DE LA FCC PARA V-CHIP EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, ESTA FUNCION NO PUDIERA ACTIVARSE CON SEÑALES QUE SE ORIGINEN EN OTROS PAISES.*

Este televisor SANYO está equipado con un circuito electrónico V-CHIP, para interpretar los códigos de clasificación de la MPAA y Ordenamientos de Control Paternal en TV. Cuando estos códigos son detectados, el TV desplegará o bloqueará la señal, dependiendo de las selecciones hechas en el sistema de GUÍA-V.

MPAA y los ordenamientos de control parental en TV, son sistemas de clasificación que permiten a los padres tener una información avanzada de prevención acerca del contenido

de una película o programa de televisión.

El sistema de GUÍA-V está basado en edad y contenido de la marco. Esta información da a los padres una manera discreta de escoger el material que va a ser visto por sus hijos.

La clasificación contenida esta representada por iniciales : D (Dialogos Sugestivos), L (Lenguaje para Adultos), S (Contenido Sexual), V (Violencia), y FV (Fantasia Violenta). Cuando la programación contiene cualquiera de estas condiciones, estas iniciales forman parte del ícono que es desplegado en la pantalla de la TV.

Un icono de clasificación aparecerá generalmente en la esquina superior izquierda en la pantalla de su TV por 15 segundos (vea página 42).

*(Continúa en la siguiente página.)*

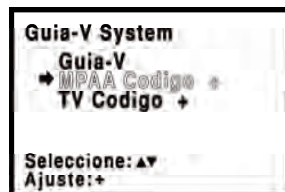
# OPERACION DE GUÍA-V

Esta es una función que le permite supervisar los programas de televisión que son vistos por los niños. Este televisor puede ser ajustado para bloquear automáticamente programas que a su juicio no son apropiados para ser vistos.

La capacidad de la televisión para bloquear la recepción sobre el contenido de programación específica, depende de varias condiciones : 1) El programa debe de ser clasificado, 2) Las cadenas transmisoras debe transmitir información sobre el código de clasificación, 3) Las compañías de Cable deben de transmitir la señal con el código de clasificación, y 4) La TV debe de esta ajustada para decodificar la señal.

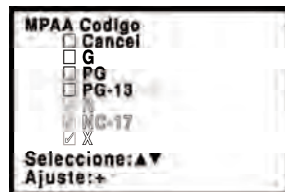
## AJUSTES DE CODIGO

- 1 Presione la tecla de **V-GUIDE** en el control remoto para desplegar el menú.
- 2 Presione la tecla **- +** para cambiar a V-Guide SI.
- 3 Presione la tecla **+** para acceder el código: Códigos MPAA o Códigos de TV. (⇒ La flecha indica el artículo seleccionado.)



## SELECCIONANDO UN CÓDIGO DE PELÍCULAS MPAA

- 4 Use las teclas **▲▼** para bloquear códigos G, PG, PG-13, R, NC-17, y X.
- 5 Presione la tecla de **+** para seleccionar el código bloqueado. (La marca **√** indica códigos bloqueadas.)

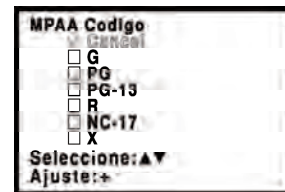


*NOTA: La TV bloqueará (B) automáticamente los códigos hacia arriba y desbloqueará (U) los códigos debajo de la selección. Por ejemplo, si se bloquea el códigos R, entonces NC17 y X también estarán bloqueados.*

## PARA LIMPIAR LOS CÓDIGOS DE PELÍCULAS MPAA

**(Repita los pasos 1 y 3 para mostrar el menú Guía-V, si se necesita.)**

- 6 Utilice las teclas **▲▼** para resaltar Cancel.
- 7 Presione la tecla **+** para cancelar todos los códigos bloqueados.



## Consejos Rápidos

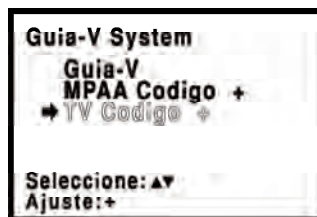
- Cuando en el sistema de menú de V-Guide, las teclas de **- +** le permiten a Ud. navegar entre las clasificaciones y el menú de opciones.
- Bloqueando TV-Y7 no bloqueará clasificaciones superiores.
- Ud. puede bloquear una clasificación por contenido como pueden ser programas TVPG-V y se mantendrá así para ver programas TV-PG con clasificación S-L-D, estipulados en TV-PG como no bloqueados (U).
- Para ver programas Bloqueados (B), deshabilite V-Guide o presione la tecla de **RESET** dos veces para eliminar todas las clasificaciones Bloqueadas (B).



## SELECCIONANDO LOS CODIGOS DE TV

(Repita los pasos 1 y 3 para mostrar el menú Guía-V, si se necesita.)

- Utilice las teclas ▲▼ para bloquear códigos de TV; TV-Y, TV-Y7, TV-G, TV-PG, TV-14, TV-MA, o Contenido.
- Presione la tecla + para seleccionar el código bloqueado. (La marca ✓ indica códigos bloqueadas)



## SELECCIONANDO LAS GUÍAS DE CONTENIDO DE CÓDIGOS DE TV

(Repita los pasos 1 y 3 para mostrar el menú Guía-V, si se necesita.)

- Utilice las teclas ▲▼ para resaltar la Opción Content.
- Presione la tecla + para mostrar las opciones de contenido de código de TV: Fantasía Violenta, Violencia, Situaciones Sexuales, Lenguaje Adulto y Dialogo Sugestivo.
- Utilice las teclas ▲▼ para resaltar el Código de TV (resaltado en amarillo). Entonces presione la tecla + para bloquear la categoría de contenido (resaltada en blanco). Presione la tecla + de nuevo para bloquear o desbloquear el código. Utilice las teclas ▲▼ para resaltar otro código.
- Presione la tecla - para regresar a la Opción de contenido de código de TV para bloquear o desbloquear otras categorías. Repita el paso 11 para hacer cambios.

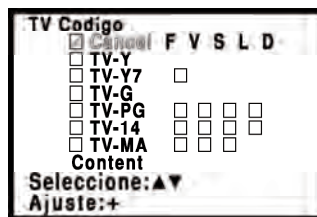


*Nota: Las cadenas transmisoras y las estaciones locales, pueden no incluir las porciones de contenido de clasificación de los Ordenamientos del control de TV Paternal.*

## PARA LIMPIAR LAS GUÍAS DE CONTENIDO DE CÓDIGOS DE TV

(Repita los pasos 1 y 3 para mostrar el menú Guía-V, si se necesita.)

- Utilice las teclas ▲▼ para resaltar la opción Cancel.
- Presione la tecla + para cancelar todos los códigos bloqueados.



## PARA APAGAR LA GUÍA-V

- Presione la tecla V-GUIDE.
- Utilice las teclas ▲▼ para seleccionar V-GUIDE. Entonces presione - + para seleccionar OFF.

# OPERACION DE GUÍA-V (Continúa)

## ORDENAMIENTOS DE TV PATERNAL (BASADOS EN EDAD Y CONTENIDO)



**TODOS LOS NIÑOS**—Este programa esta diseñado y es apropiado para niños con edades 2-6 años.



**DIRIGIDO A NIÑOS MAYORES**—Este programa esta diseñado para niños mayores de 7 años. Los temas y los elementos de estos programas puden incluir fantasía y violencia (FV) ligera o violencia en comedia.



**AUDIENCIA GENERAL**—La mayoría de los padres encuentran estos programas adecuados para todas las edades. Estos programas tiene poca ninguna violencia, no hay lenguaje fuerte, o poco ningún tipo frecuente diálogo o contenido sexual.



**SE SUGIERE GUÍA POR PARTE DE LOS PADRES**—Este programa contiene material que los padres pueden encontrar adecuado para los niños. El tema por si mismo puede llamar por guía de los padres y/o el programa contiene una o más de las siguientes condiciones: violencia intensa (V) algo de contenido sexual (S), lenguaje no frecuente o vulgar (L), o diálogos sugestivos (D).



**ADVERTENCIA FUERTE A LOS PADRES**—Este programa contiene algún material, que los padres pudieran encontrar no adecuado para niños menores de 14 años. Los padres están advertidos fuertemente, para no dejar a niños menores de 14 años sin atención al ver estos programas. Este programa tiene uno o más de las siguientes condiciones : violencia intensa (V), intenso contenido sexual (S), lenguaje vulgar (L), e intensos diálogos sugestivos (D).



**SOLO AUDIENCIA MADURA**—Este programa esta especificamente diseñado para ser visto por adultos y por lo tanto no es adecuado para niños menores de 17 años de edad.

## MPAA SISTEMA DE CLASIFICACIÓN DE PELÍCULAS (BASADOS EN EDAD)

**G AUDIENCIAS GENERALES**—Admisión a todas las edades.

**PG SE SUGIERE GUÍA POR PARTE DE LOST PADRES**—Algún material no es conveniente para niños.

**PG-13 SE ADVIERTE GUÍA POR PARTE DE LO PADRES**—Algún material puede ser no apropiado para niños menores de 13 años.

**R RESTRINGIDO**—Menores de 17 años requieren compañía de los padres o un adulto.

**NC-17 NO SE ADMITEN MENORES DE 17 AÑOS**

# SUGERENCIAS ÚTILES–Problemas/Soluciones

**Debido a la alta Calidad con la que nuestros productos son fabricados, muy pocos problemas son realmente relacionados con defectos del televisor.**

Muchos de los problemas solo envuelven conexiones simples o cambios en los ajustes que pueden ser solucionados por el cliente. Por favor, verifique la tabla

que se muestra abajo y trate la solución que se lista para su problema específico. Si el problema persiste, **antes de regresar su televisor**, visite nuestro portal **www.sanyoctv.com** o llame sin costo al **1.800.877.5032. Nosotros le podemos ayudar!**

Problema:	Confirme las Sigüientes Condiciones:	Trate estas Soluciones:	Página
El TV se apaga automáticamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cheque la conexión de señal (Cable / Antena).</li> <li>Función de protección contra fallas de suministro de energía.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presione la tecla de <b>POWER</b>.</li> <li>Cronómetro de Tiempo para dormir ha sido activado.</li> <li>Desenchufe el TV por un momento.</li> </ul>	28, 34
No imagen, imagen pobre, o líneas ondulantes en la imagen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cheque la conexión de antena.</li> <li>La difusora de TV puede tener problemas.</li> <li>Brillo y contraste mal ajustado.</li> <li>Posible interferencia por electrodomésticos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste la antena.</li> <li>Trate un canal diferente.</li> <li>Seleccione la función de AUTO del menu en pantalla de Imagen o presione la tecla de <b>RESET</b>.</li> <li>Apague, el Mezclador de alimentos, Taladro, Licuadora, etc</li> </ul>	28, 36
No sonido o sonido pobre. Sin sonido en otros canales.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La difusora de TV puede tener problemas.</li> <li>Posible activación de la función de enmudecimiento.</li> <li>Cheque las conexiones de A/V.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trate un canal diferente.</li> <li>Ajuste el Volumen.</li> </ul>	30~34 37
No se ve la imagen completa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique el ajuste de Razón de Aspecto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presione la tecla de <b>PIX SHAPE</b> para cambiar los ajustes.</li> </ul>	35
No Transmisión Captada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cheque que la difusora transmita la señal de Transmisión Captada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presione la tecla de <b>CAPTION</b> para transmisión captada.</li> </ul>	39
Color pobre o no color.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cheque que el programa sea en Color.</li> <li>Cheque la conexión de antena/equipo externo.</li> <li>Color y tinte mal ajustado.</li> <li>La difusora de TV puede tener problemas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trate un canal diferente.</li> <li>Ajuste la antena.</li> <li>Presione la tecla dos de <b>RESET</b>.</li> </ul>	28, 36
Imagen Azul con función de Video1, Video2, o Componente2 desplegado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cheque las conexiones de AV.</li> <li>Cheque equipo externo.</li> <li>Verifique los ajustes del equipo externo.</li> <li>Verifique los ajustes del DVD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presione la tecla de <b>INPUT</b>.</li> <li>Encendiendo el equipo externo.</li> <li>Seleccione las conexiones de salida del equipo externo que coincidan con las conexiones de entrada.</li> </ul>	30 ~ 33
No sonido SAP o estereofónico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cheque si la estación está transmittiendo con verdadera señal estereofónica o señal SAP.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Active el Menu de Audio para seleccionar Estéreo o SAP de entre las opciones.</li> </ul>	37

(Continúa en la siguiente página.)

# SUGERENCIAS ÚTILES–Problemas/Soluciones (Continúa)

**Debido a la alta Calidad con la que nuestros productos son fabricados, muy pocos problemas son realmente relacionados con defectos del televisor.**

Muchos de los problemas solo envuelven conexiones simples o cambios en los ajustes que pueden ser solucionados por el cliente. Por favor, verifique la tabla

que se muestra abajo y trate la solución que se lista para su problema específico. Si el problema persiste, **antes de regresar su televisor**, visite nuestro portal **www.sanyoctv.com** o llame sin costo al **1.800.877.5032. Nosotros le podemos ayudar!**

Problema:	Confirme las Sigüientes Condiciones:	Trate estas Soluciones:	Página
No puede registrar o seleccionar algunos canales.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El canal puede estar eliminado en la memoria.</li> <li>Cheque la conexión de antena.</li> <li>V-Guide esta programado para bloquear la programación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seleccione en la función de Buscar Canales en Memoria y agregar los canales manualmente.</li> <li>Deshabilitar–Guide, o presione la tecla de <b>RESET</b>.</li> </ul>	37 40 ~ 42
El Control Remoto no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cheque las pilas; cheque que la TV este conectada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reemplace las pilas.</li> <li>Coloque el control remoto frente al TV.</li> </ul>	27 34 ~ 35
Palabras mal deletreadas en el Sistema de Menú.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Posiblemente una lenguaje extranjero este seleccionado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reseleccione el lenguaje de su menú, usando el menú en pantalla o presione le tecla de <b>RESET</b>.</li> </ul>	38
El gabinete puede hacer sonidos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Está condición es normal durante el calenta miento y enfriamiento de las partes de plástico del gabinete.</li> </ul>		

## CUIDADOS Y LIMPIEZA

La superficie del gabinete puede ser dañada si no recibe un apropiado mantenimiento. Varios productos usados en el hogar como aerosoles, agentes de limpieza, solventes y ceras pueden causar daños en el terminado de la superficie del gabinete.

**1. Desconecte el cordón de Potencia antes de limpiar el televisor.**

**2. Limpie la pantalla y gabinete con un paño limpio y suave.**

La pantalla pudiera ser dañada si no se le da mantenimiento adecuado. No utilice objetos duros como trapos duros o papel. No use solventes o abrasivos.

*Nota: Nunca rocíe líquidos en la pantalla.*



Este símbolo impreso, significa que el producto esta listado por Underwriters's Laboartories Inc. El diseño y manufactura de este producto, reúne los rígidos estándares de U.L., contra riesgos de incendio, accidentes o descargas eléctricas.

# MEXICO GARANTÍA

## IMPORTADOR:

COMERCIALIZADORA MEXICO  
AMERICANA, S.DE R.L. DE C.V.  
AV. NEXTENGO N° 78  
COL. SANTA CRUZ ACAYUCAN  
DEL. AZCAPOTZALCO, MÉXICO, D.F. C.P. 02770  
RFC: CMA9109119L0

DESCRIPCION: Televisor  
MARCA: SANYO  
MODELO: DP23845

## GARANTIA

EL APARATO QUE USTED HA ADQUIRIDO CUENTA CON UNA GARANTIA DE UN AÑO DE SERVICIO A PARTIR DE LA FECHA DE ADQUISICION OTORGADA POR:

COMERCIALIZADORA MEXICO-AMERICANA, S. DE R.L. DE C.V.

### **BAJO LAS SIGUIENTES CONDICIONES:**

- 1.- PARA HACER EFECTIVA LA GARANTIA, BASTARA PRESENTAR ESTA POLIZA DEBIDAMENTE SELLADA POR LA TIENDA O UNIDAD VENDEDORA, JUNTO CON EL APARATO EN LA TIENDA DONDE FUE COMPRADO EL ARTICULO.
- 2.- SE COMPROMETE A CAMBIAR EL ARTÍCULO O A DEVOLVER SU DINERO, SI LA FALLA ES ATRIBUIBLE A DEFECTO DE FABRICACION. DURANTE LOS TREINTA DIAS POSTERIORES A LA COMPRA LA GARANTÍA SE HARÁ VÁLIDA EN LA TIENDA DONDE ADQUIRIÓ EL PRODUCTO, PRESENTANDO LOS DOCUMENTOS MENCIONADOS.
- 3.- EN NINGUN CASO EL TIEMPO DE REPARACIÓN SERÁ MAYOR A 30 DIAS, TRANSCURRIDO ESTE TERMINO, COMERCIALIZADORA MEXICO AMERICANA, S. DE R.L. DE C.V. PROCEDERÁ A EFECTUAR EL CAMBIO POR UN APARATO EQUIVALENTE O A LA DEVOLUCIÓN DEL IMPORTE DE COMPRA VENTA RESPECTIVO.
- 4.- ESTA GARANTÍA AMPARA LA TOTALIDAD DE LAS PIEZAS Y COMPONENTER DEL PRODUCTO Y MANO DE OBRA DE LA REPARACIÓN, ASÍ COMO GASTOS DE TRANSPORTACIÓN RESPECTIVOS.

### ESTA GARANTIA SERA NULA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- \* CUANDO EL PRODUCTO SE HUBIESE UTILIZADO EN CONDICIONES DISTINTAS A LAS NORMALES.
- \* CUANDO EL PRODUCTO NO HUBIESE SIDO OPERADO DE ACUERDO CON EL INSTRUCTIVO DE USO QUE SE LE ACOMPAÑA.
- \* CUANDO EL PRODUCTO HUBIESE SIDO ALTERADO O REPARADO POR PERSONAS NO AUTORIZADAS POR EL FABRICANTE NACIONAL, IMPORTADOR O COMERCIALIZADOR RESPONSABLE RESPECTIVO.

### **CENTRO DE SERVICIO Y LUGAR DONDE OBTENER PARTES, COMPONENTES, CONSUMIBLES Y ACCESORIOS:**

SUCURSAL VALLEJO	SUCURSAL MINERVA
Poniente 126 N° 288 B	Silos N° 135, Col. Minerva
Col. Nueva Vallejo	Deleg. Iztapalapa
México, D.F.	México, D.F. 09810
Tels. 5567-5378	Tels. 5646-4551
5368-0105, 8589-8033	5646-4550

SELLO, FECHA Y FIRMA  
DE  
TIENDA

DESCRIPCION: \_\_\_\_\_ MARCA: \_\_\_\_\_ MODELO: \_\_\_\_\_

NOMBRE DEL CLIENTE: \_\_\_\_\_

DOMICILIO: \_\_\_\_\_ N° Ext. \_\_\_\_\_ N° Int. \_\_\_\_\_

Col. \_\_\_\_\_ Estado/Deleg: \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

# GARANTÍA, ESTADOS UNIDOS Y CANADÁ

## GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

ESTA GARANTÍA LIMITADA ES VALIDA ÚNICAMENTE EN TELEVISORES SANYO COMPRADOS Y USADOS EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y PUERTO RICO, EXCLUYENDO OTROS TERRITORIOS Y PROTECTORADOS. ESTA GARANTÍA LIMITADA APLICA SOLAMENTE AL COMPRADOR ORIGINAL, Y NO APLICA A OTROS PRODUCTOS USADOS CON PROPÓSITOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES.

**POR UN AÑO**, a partir de la fecha de compra, Sanyo Manufacturing Corporation, reemplazará cualquier TV.

**Para asegurar el intercambio adecuado por garantía, mantenga el recibo original de la compra como evidencia de la compra. Regrese la TV defectuosa al vendedor, junto con el recibo de compra y los accesorios incluidos, como es el control remoto. La TV defectuosa será cambiada por una del mismo modelo, o el reemplazo de un modelo igual valor, si es necesario. El modelo de reemplazo dependerá de la disponibilidad y de la voluntad de Sanyo Manufacturing Corporation.**

LA ANTERIOR GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE OTRAS GARANTÍAS DE MERCANCÍA O CONVENIENTE PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

### OBLIGACIONES

Por un año a partir de la fecha de compra, Sanyo Manufacturing Corporation garantiza que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso. El reemplazo solo será necesario bajo esta garantía, por cualquier razón debido a defecto de manufactura o mal funcionamiento durante el primer año a partir de la fecha de compra original. Sanyo Manufacturing Corporation proveerá de una TV nueva, vía intercambio al vendedor.

**Para asistencia al cliente o en localización de centros de servicio más cercanos a Ud. llame gratis al 1-800-877-5032.**

**En días hábiles de 7:30 A.M. – 7:00 P.M. Hora del Centro.**

**Sábado 7:30 A.M. – 4:00 P.M. Hora del Centro.**

Esta garantía le da derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos, los cuales varían de estado a estado.

(EFECTIVO: Agosto 1, 2002)

Para su protección en caso de robo o pérdida de este producto, por favor llene la siguiente información requerida y **GUARDELA** en un lugar seguro en sus registros personales:

Modelo No. \_\_\_\_\_ Fecha de compra \_\_\_\_\_  
Serie No. \_\_\_\_\_ Precio de compra \_\_\_\_\_  
(Localizada en la parte posterior) Lugar de compra \_\_\_\_\_

# SANYO

Sanyo Manufacturing Corp.  
3333 Sanyo Road, Forrest City, AR 72335

## Bienvenue dans l'univers de Sanyo

Nous vous remercions d'avoir acheté un téléviseur Sanyo. Vous avez fait un choix excellent du point de vue du *fonctionnement, de la fiabilité, des caractéristiques, du rapport qualité-prix et du style*. Ce téléviseur est fourni avec des instructions d'installation et de fonctionnement simples à l'écran. **Lisez ce manuel avant de monter ou d'utiliser cet appareil. Besoin d'aide? Visitez notre site web à [www.sanyoctv.com](http://www.sanyoctv.com) ou appelez notre numéro libre accès au 1-800-877-5032.**



En tant que partenaire d'ENERGY STAR<sup>MD</sup>, Sanyo Manufacturing Corporation a déterminé que ce produit répond, pour son rendement énergétique, aux normes d'ENERGY STAR<sup>MD</sup>.

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Mesures de sécurité</b> .....	<b>48</b>	<b>Utilisation des prises de sortie audio</b> .....	<b>56</b>
<b>Caractéristiques</b> .....	<b>49</b>	Branchement d'un ampli stéréo .....	56
<b>Fiche technique</b> .....	<b>49</b>	<b>Utilisation de la télécommande</b> .....	<b>57 ~ 58</b>
<b>Préparatifs</b> .....	<b>50</b>	<b>Réglage et mise en place du téléviseur</b> ..	<b>59 ~ 61</b>
Position du téléviseur ACL .....	50	Utilisation du menu à l'écran .....	59
Installation de piles .....	50	Réglage de l'image : Auto / Jeu / Manuel ...	59
Support à téléviseur détachable (facultatif) ..	50	Réglage de son : Audio / Graves / Aiguës /	
Branchement de la câblodistribution, c'une		Ambiophonie .....	59
antenne RF, ou parabolique au téléviseur ..	51	Réglage de canaux : Antenne / Recherche ..	60
<b>Panneau du haut et arrière</b> .....	<b>52</b>	Memoire balayage (ajout ou élimination	
<b>Utilisation de la DVI-D et</b>		de canaux .....	61
<b>de l'entrée audio</b> .....	<b>53</b>	Choix de la langue d'affichage .....	61
Branchement des appareils numériques		Réglage : Enrichis couleur .....	61
externes à la DVI-D .....	53	<b>Sous-titrage</b> .....	<b>62</b>
<b>Utilisation des prises d'entrée</b>		<b>Renseignements sur le Guide V</b> .....	<b>62</b>
<b>composant vidéo et audio</b> .....	<b>54</b>	<b>Conseils pratiques-problèmes</b>	
Branchement du lecteur de DVD .....	54	<b>et solutions</b> .....	<b>63 ~ 64</b>
<b>Utilisation des prises d'entrée AV1</b>		<b>Entretien et nettoyage</b> .....	<b>65</b>
<b>et S-Vidéo</b> .....	<b>55</b>	<b>Garantie (Canada et É.-U.)</b> .....	<b>66</b>
Branchement du lecteur de DVD .....	55		
<b>Utilisation des prises d'entrée AV2</b> .....	<b>56</b>		
Branchement d'un magnétoscope			
ou lecteur de DVD .....	56		

## Mesures de sécurité

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

Afin d'éviter tout risque de choc électrique, n'enlevez pas le panneau arrière. L'appareil est entièrement transistorisé et ne contient aucune pièce remplaçable ou réparable par l'utilisateur. En cas de problème, confiez l'appareil à un réparateur qualifié.

Le téléviseur est muni d'un cordon d'alimentation CA à fiche polarisée dont une lame est plus large que l'autre. **MISE EN GARDE : Pour éviter le risque de choc électrique, faites correspondre la lame large de la fiche à la fente large de la prise, puis enfichez à fond.** Ceci est une mesure de sécurité conçue pour ne brancher la fiche que d'une seule façon sur une prise électrique.

Lorsque vous utilisez le téléviseur avec des jeux vidéo, ne saturez pas la luminosité ni le contraste.

Avec le temps, ceci pourrait causer l'impression permanente de l'image du champ de jeu sur l'écran. Ne placez pas cet appareil sur un chariot, support ou table instable. Il risquerait de tomber, de s'endommager et d'entraîner de graves blessures.

N'utilisez qu'un chariot, support ou table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lors de son installation, suivez les instructions du fabricant et utilisez les accessoires



d'installation recommandés. Prenez garde lorsque vous déplacez le téléviseur s'il se trouve sur un chariot. Des arrêts brutaux, une force excessive et des surfaces inégales peuvent renverser le chariot et l'appareil.

**Lisez attentivement le présent manuel et conservez-le.**

L'appareil ne sera pas exposé aux égouttements ou aux éclaboussures. Aucun objet plein de liquide, tel qu'un vase, ne sera placé sur l'appareil.



# CARACTÉRISTIQUES

- ◆ Écran plat de 23 po
  - ◆ Moniteur TVDE (télévision à définition étendue)
  - ◆ Support à téléviseur détachable
  - ◆ Filtre peigne numérique 3-LY/C
  - ◆ Guide V (Surveillanceparentale)
  - ◆ Sous-titrage / Sous-titres rapides
  - ◆ Décodeur de son stéréo multi-canaux (MTS)/signal audio secondaire (SAP)
  - ◆ Haut-parleur avant intégré 5 x 9 cm (une paire)
  - ◆ Son ambiophonique à l'avant
  - ◆ Graves / Aiguës
  - ◆ Formats de image : normal, plein, naturel, et zoom,
  - ◆ Préréglages de l'usine pour Image
  - ◆ Recherche automatique des canaux
  - ◆ Enrichis couleur
- ◆ Syntonisateur de 181 canaux: Canaux VHF 2 à 13, Canaux UHF 14 à 69, Télé par câble 1, 14 à 125
  - ◆ Composant entrée vidéo pour obtenir le meilleur signal d'image de votre VCR ou DVD
  - ◆ DVI-D (Interface de visualisation numérique) avec protection du contenu HDCP (protection du contenu numérisé sur larges bandes). **N'est pas conçue pour le branchement à l'ordinateur.**
  - ◆ Entrés audio/vidéo (2 jeux - G/D)
  - ◆ Sorties audio fixe
  - ◆ Entrée S-vidéo
  - ◆ Menu trilingue à l'écran
  - ◆ Arrêt retardé (3 heures)
  - ◆ 25-Touches de la télécommande

# FICHE TECHNIQUE

## DIMENSION DU PANNEAU ACL (en diagonale) :

Moniteur TV / TVDE grand écran de 23 pouces

**RÉSOLUTION D'IMAGE** . . . . . 1280 x 720 (WXGA)

**FORMAT DE BALAYAGE** . . . . . 720p (tous les signaux sont convertis à 720p)

## PRISES D'ENTRÉE ET RACCORDS :

Entrée antenne RF (75 ohm)

Entrée audio/vidéo (AV1) : S-vidéo, composite, audio G/D

Entrée audio/vidéo (AV2) : composite, audio G/D OU

Entrée audio/vidéo (AV2) : composant entrée numérique (Y/Pb/Pr), audio G/D

Entrée DVI-D, Audio G/D

Prises de sortie audio G/D (fixe)

**AMPLIFICATEUR** . . . . . Intégré, avec 2.0 W/canaux

**ALIMENTATION** . . . . . 120 V CA, 60 Hz

**CONSOMMATION CA** . . . . . 95 watts

## DIMENSION ET POIDS APPROX. :

Dim. horizontale (largeur) . . . . . 27.2 po (692mm)

Dim. verticale (hauteur) . . . . . 15.1 po (385mm)

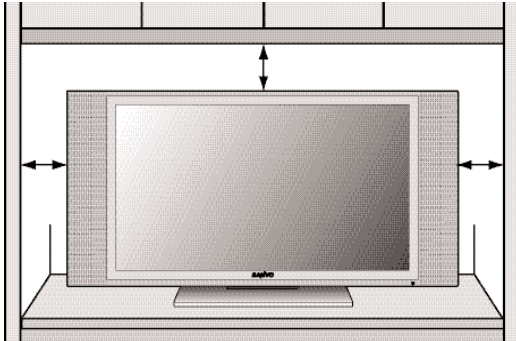
Profondeur . . . . . 7.1 po (181mm)

Poid . . . . . 16.5 (lbs), 7.5 (Kg)

**Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.**

## POSITION DU TÉLÉVISEUR ACL

Placez toujours le téléviseur sur une table ou un socle approprié. Pour obtenir le meilleur angle de visualisation possible, évitez de mettre le téléviseur dans un endroit où la lumière directe du soleil ou de l'éclairage intérieur tombera sur l'écran. **Ne placez pas le téléviseur dans un endroit trop exigü.**



**Laissez assez d'espace pour assurer une ventilation appropriée (3 à 4 pouces sur les côtés, sur le haut et à l'arrière).**

## INSTALLATION DE PILES

**Mettez 2 AAA, (non fournies)**

Vérifiez si les piles sont bien installées. Les signes "+" et "-" des piles doivent correspondre à ceux de l'intérieur de la télécommande.

*Remarques :*

- N'utilisez pas en même temps des piles usagées et des piles neuves ni des piles de types différents.
- Retirez les piles si vous comptez ne pas utiliser la télécommande pendant un mois ou plus. Des piles faibles peuvent fuir et causer des dommages. (La durée de service normal des piles est d'environ 6 mois.)

## SUPPORT À TÉLÉVISEUR DÉTACHABLE (FACULTATIF)

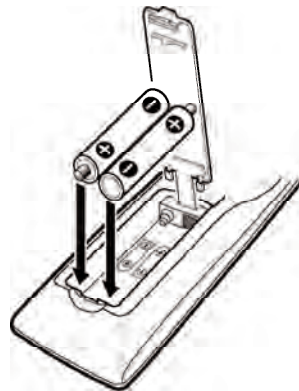
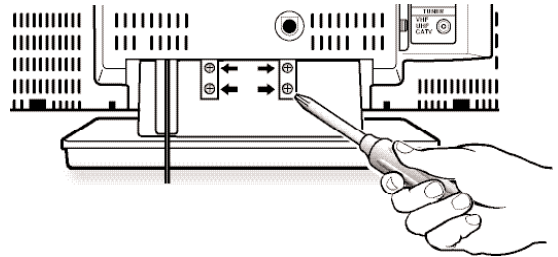
**Outils requis :** Tournevis à vis cruciforme

**Remarque importante :** Placez le téléviseur face en bas sur une surface matelassée pour protéger l'écran et le fini de l'appareil.

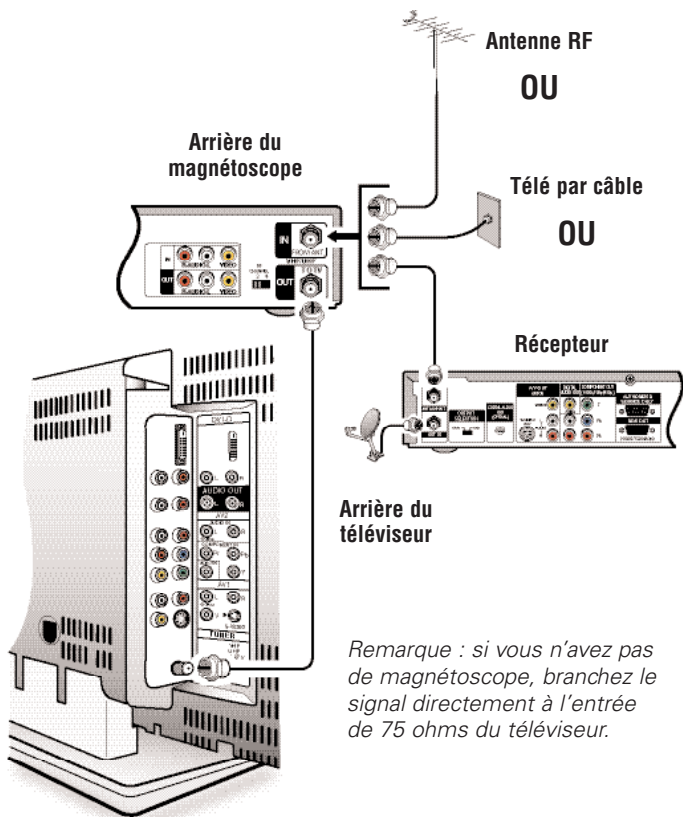
**1** Enlevez les quatre (4) vis du support métallique.

**ATTENTION :** retenez fermement le socle quand vous enlevez la dernière vis.

**2** Retirez soigneusement le socle.



# BRANCHEMENT DE LA CÂBLODISTRIBUTION, C'UNE ANTENNE RF, OU PARABOLIQUE AU TÉLÉVISEUR



## Tuyau pour les branchements SANS signal :

Si le téléviseur est utilisé strictement en guise de moniteur, de concert avec un lecteur de DVD ou autres équipements périphériques, et qu'aucun signal par câble ou par antenne n'est détecté, les conditions suivantes se produiront :

Votre téléviseur est conçu pour la recherche automatique des canaux disponibles. Ainsi, pour le démarrage initial, il faut appuyer sur la touche **CH-UP (Canal ▲)** et permettre à l'appareil de compléter son processus de recherche de canaux avant de le faire fonctionner. Quand le processus de recherche initiale de canaux est achevé, vous devez appuyer sur la touche **CH-UP (Canal ▲)** de nouveau pour fermer le processus de recherche. Cette opération peut prendre plusieurs minutes.

Lorsque le processus de recherche de canaux est complété (2 tours de recherche), vous pouvez appuyer sur la touche **INPUT** sur la télécommande afin d'utiliser le téléviseur comme un moniteur.

## Conseils

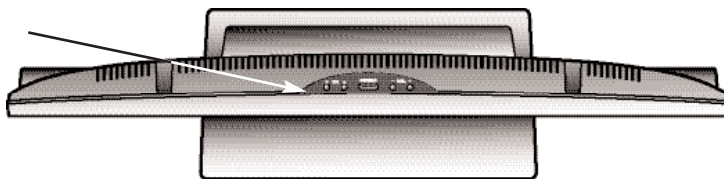
- Le téléviseur choisit automatiquement le mode correct d'antenne selon le type de signal reçu.
- Le téléviseur s'arrête automatiquement s'il reste plus de 15 minutes sans recevoir de signal (absence de signal de télé par câble, ou station n'émettant pas).

**Exception**—Si vous choisissez le mode vidéo, le téléviseur ne s'arrête pas automatiquement s'il reste pendant 15 minutes sans recevoir de signal.

- Si vous placez le téléviseur à un nouvel endroit, appuyez deux fois sur la touche **RESET** après avoir connecté la source de signal et avoir allumé le téléviseur.

## VUE DU HAUT

*Remarque :* les touches **Channel** ▲ (suivant) et ▼ (précédent), **Volume +** (plus fort) et - (moins fort) et **Power** fonctionnent exactement comme les touches de la télécommande.



## VUE ARRIÈRE

### Prises d'entrée Audio DVI (G/D)

Une connexion audio séparée est requise pour l'équipement DVI (voir page 53).

### Prises de sortie audio (G/D)

Branchez l'équipement audio extérieur ici. (Voir page 56.)

### Prises d'entrée audio/vidéo (AV2)

Branchez ici l'équipement vidéo analogiques extérieur (voir pages 56).

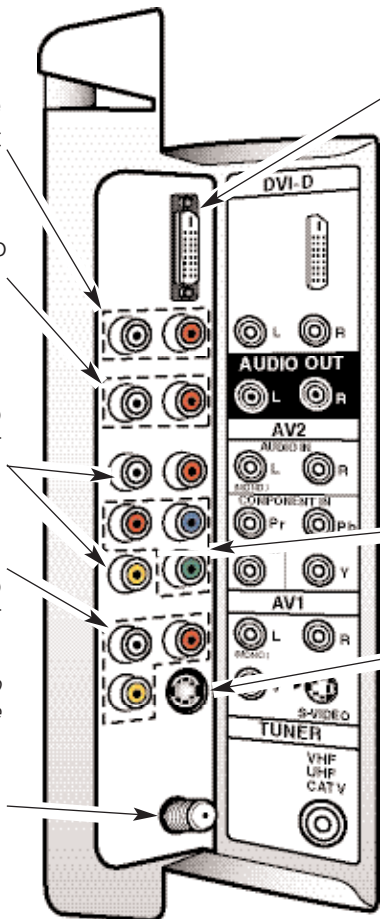
### Prises d'entrée audio/vidéo (AV1)

Branchez ici l'équipement vidéo analogiques extérieur (voir pages 55).

*Remarque :* la connexion S-vidéo neutralise les connexions à la prise vidéo (AV1).

### Prise d'entrée antenne

Branchez une antenne RF, le câble ou le récepteur satellite à cette prise tel qu'illustré à la page 51.



### Entrée DVI-D

Branchez l'équipement vidéo numérique ici (voir page 53).

**REMARQUE :** le connecteur DVI-D est destiné à être utilisé avec un lecteur de vidéodisques numériques ou d'autres dispositifs audiovisuels compatibles. Ce téléviseur n'est pas conçu pour servir de moniteur d'ordinateur. Vous pouvez obtenir de mauvais résultats en branchant un ordinateur à ce téléviseur par le connecteur DVI-D.

### Prise d'entrée vidéo/audio de composant (AV2, Y, Pb, Pr)

Branchez ici l'équipement vidéo numérique extérieur (voir page 54).

*Remarque :* une connexion vidéo numérique primera sur la connexion vidéo analogique.

### Borne d'entrée S-vidéo (Super-Video)

Pour accentuer les détails de l'image, utilisez la prises S-video AV1 à la place de la prise Vidéo, si votre appareil vidéo extérieur en est équipé. (La connexion S-vidéo neutralise les connexions à la prise vidéo arrière.) (Voir page 55.)

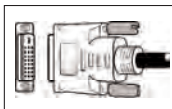
# UTILISATION DE LA DVI-D ET DE L'ENTRÉE AUDIO

Voici la meilleure façon d'obtenir des images à haute résolution! La connexion DVI, dotée de protection du contenu sur larges bandes, acceptera la vidéo numérique sans compression. C'est comme si vous y étiez!

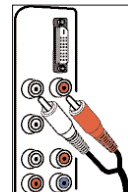
## BRANCHEMENT D'UN ÉQUIPEMENT NUMÉRIQUE EXTÉRIEUR À LA DVI-D (COMPREND LA PROTECTION DU CONTENU HDCP)

Pour vous éviter des problèmes avec certaines marques d'équipement extérieur, suivez cette procédure lorsque.

- 1 Éteignez le téléviseur et les équipements extérieurs avant de connecter le câble (câble non compris).
- 2 Branchez la sortie DVI à larges bandes de l'équipement numérique extérieur à l'entrée DVI-D du téléviseur.

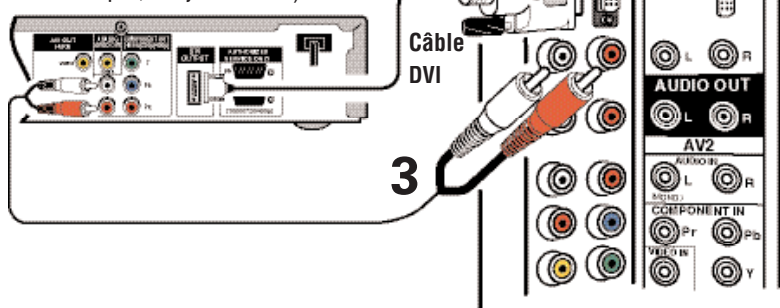


- 3 Branchez la sortie Audio G/D de l'équipement numérique extérieur à l'entrée DVI audio G/D du téléviseur.
- 4 Le téléviseur doit être mis en marche en premier, en appuyant sur la touche **POWER**.
- 5 Mettez ensuite votre équipement extérieur en marche.
- 6 Appuyez sur la touch **INPUT** pour sélectionner DVI, afin de voir les émissions numériques.



Arrière du téléviseur

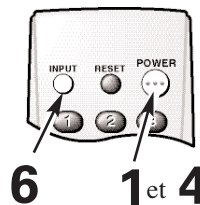
**Lecteur de DVD**  
(ou autre dispositif numérique, tel qu'un récepteur satellite numérique, ou jeux vidéo)



### Équipement nécessaire pour le branchement :

- Câble DVI-numérique à 8 broches, 3 rangées Câble - 1
- Câble audio - 1

Télécommande



6 1 et 4

**REMARQUE :** le connecteur DVI-D est destiné à être utilisé avec un lecteur de vidéodisques numériques ou d'autres dispositifs audiovisuels compatibles. Ce téléviseur n'est pas conçu pour servir de moniteur d'ordinateur. Vous pouvez obtenir de mauvais résultats en branchant un ordinateur à ce téléviseur par le connecteur DVI-D.

# UTILISATION DES PRISES D'ENTRÉE AUDIO/VIDEO DE COMPOSANT

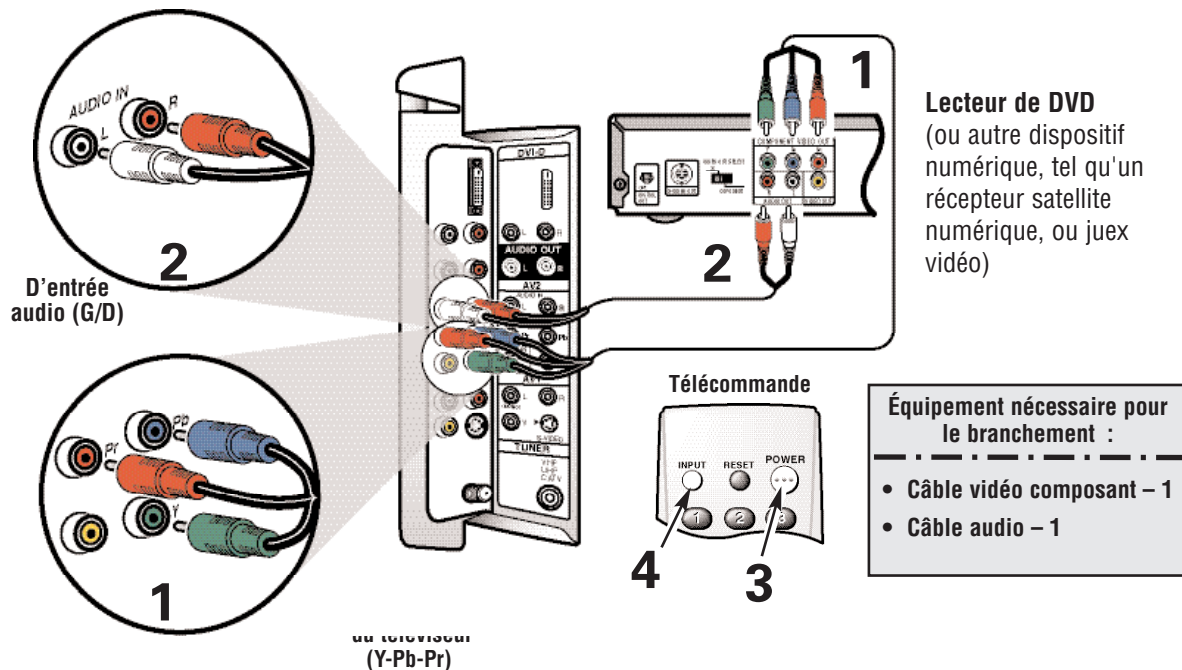
## BRANCHEMENT D'UN LECTEUR DE VIDÉODISQUE OU D'UN AUTRE APPAREIL NUMÉRIQUE EXTÉRIEUR

Arrêtez le téléviseur et l'équipement extérieur avant de brancher les câbles. *(Les câbles ne sont pas fournis avec le téléviseur.)*

- 1 Branchez la sortie vidéo du lecteur de vidéodisque ou d'un autre appareil numérique composant dans les prises d'entrée vidéo de composant du téléviseur (Y-Pb-Pr).
- 2 Branchez la sortie audio du lecteur de vidéodisque dans les prises d'entrée audio (G/D) de composant du téléviseur.

- 3 Appuyez sur **POWER** pour mettre le téléviseur en marche. Mettez aussi l'équipement extérieur en marche.
- 4 Appuyez sur la touche **INPUT** pour choisir la source de COMPOSANT2.

Remarque : l'entrée audio/vidéo (AV2) et les entrées de composant vidéo (AV2) sont branchées aux mêmes prises d'entrée audio (D/G).



### Conseils

■ Un écran bleu uni avec le mot Vidéo affiché indique que vous avez choisi le mode COMPOSANT2 mais qu'aucun signal n'est détecté à la prise vidéo.

■ Après avoir branché les câbles, appuyez sur la touche **INPUT** pour accéder aux entrées AV. Il n'est PAS nécessaire de régler l'appareil à un canal non-utilisé.

# UTILISATION DES PRISES D'ENTRÉE AV1 ET S-VIDEO

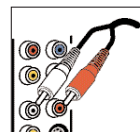
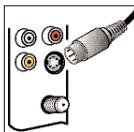
## BRANCHEMENT D'UN LECTEUR DE VIDÉODISQUE

Arrêtez le téléviseur et l'équipement extérieur avant de brancher les câbles. *(Les câbles ne sont pas fournis avec le téléviseur.)*

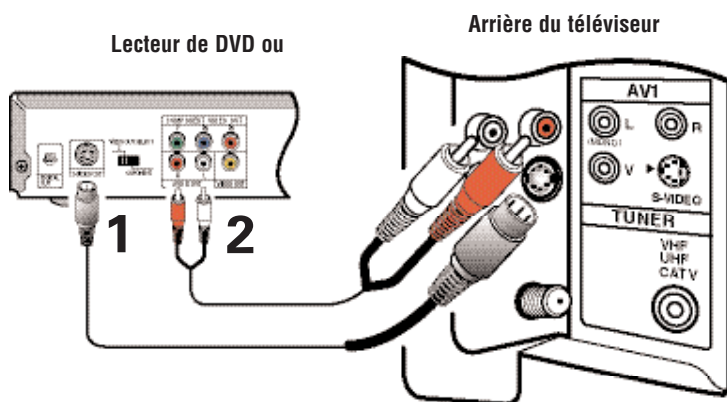
- 1 Conecte la salida de S-video del reproductor de DVD a la conector de entrada S-video.

Los conectores de S-video anulan los conectores de video.

Pour les équipements extérieurs qui ne possèdent pas de prises Vidéo-S, reportez-vous à l'étape 1 à la page 56 pour la manière de procéder aux connexions audiovisuelles.



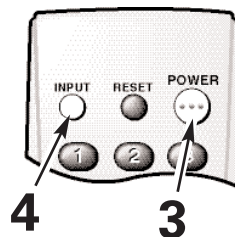
- 2 Conecte las salidas de audio de la DVD a las entradas de audio de la TV.
- 3 Appuyez sur **POWER** pour mettre le téléviseur en marche. Mettez aussi l'équipement extérieur en marche.
- 4 Appuyez sur la touche de **INPUT** pour choisir la VIDEO1 ou VIDEO2.



### Équipement nécessaire pour le branchement :

- Câble S-vidéo – 1
- Câble audio – 1

### Télécommande



## Conseils

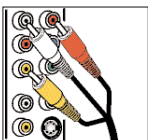
- Après avoir branché les câbles, appuyez sur la touche **INPUT** pour accéder aux entrées AV. Il n'est PAS nécessaire de régler l'appareil à un canal non-utilisé.
- Assurez-vous que tous les connecteurs de câble sont bien engagés dans les prises.
- Les prises AV1 et AV2 ont des fonctions identiques. Tout appareil vidéo compatible peut être branché à l'un ou l'autre jeu de prises.
- Un écran bleu uni avec le mot Vidéo affiché indique que vous avez choisi le mode VIDEO1 or VIDEO2, mais qu'aucun signal n'est détecté à la prise vidéo.

# UTILISATION DES PRISES D'ENTRÉE AV2

## BRANCHEMENT D'UN MAGNÉTO-SCOPE OU LECTEUR DE DVD

Arrêtez le téléviseur et l'équipement extérieur avant de brancher les câbles. *(Les câbles ne sont pas fournis avec le téléviseur.)*

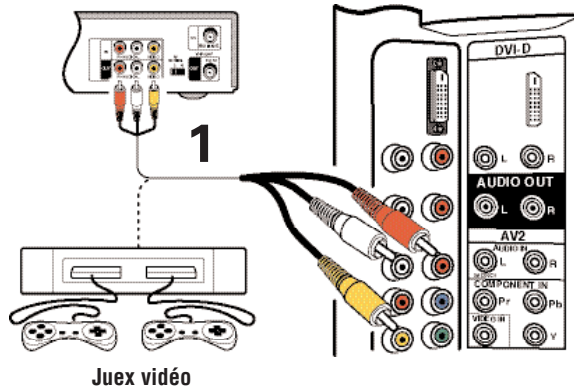
- 1 Reliez les sorties audio vidéo d'un magnétoscope, d'un lecteur de DVD, ou d'un système de audio numérique d'un autre équipement à l'entrée audio vidéo du téléviseur. Avec un magnétoscope monophonique (prise audio simple), ne reliez que la sortie audio du magnétoscope à l'entrée audio (L) du téléviseur.



- 2 Appuyez sur **POWER** pour mettre le téléviseur en marche. Mettez aussi l'équipement extérieur en marche.
- 3 Appuyez sur la touche de **INPUT** pour choisir la VIDEO1 ou VIDEO2.

Prises arrière d'entrée audio/vidéo du téléviseur

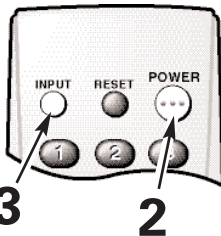
Arrière du magnétoscope



Équipement nécessaire pour le branchement :

- Câble audio/vidéo - 1

Télécommande



3 2

Jeux vidéo

# UTILISATION DES PRISES DE SORTIE AUDIO

## BRANCHEMENT DES SORTIES AUDIO À UN AMPLIFICATEUR STÉRÉOPHONIQUE

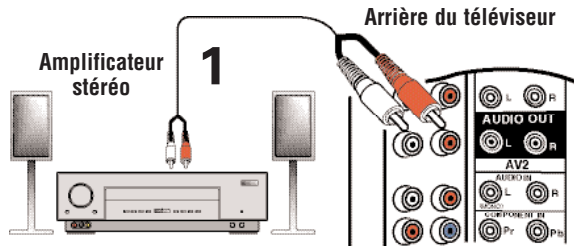
Éteignez le téléviseur et l'équipement extérieur avant de brancher les câbles. *(Les câbles ne sont pas fournis.)*

- 1 Branchez une extrémité du câble optique à la sortie audio numérique du téléviseur, et l'autre extrémité à l'entrée numérique de l'amplificateur.
- 2 Appuyez sur la touche **POWER** pour mettre le téléviseur en marche, et mettez votre équipement extérieur en marche par la suite.

Remarque: **NE** branchez **JAMAIS** de haut-parleurs extérieurs directement au téléviseur.

Équipement nécessaire pour le branchement :

- Câble audio - 1



Arrière du téléviseur

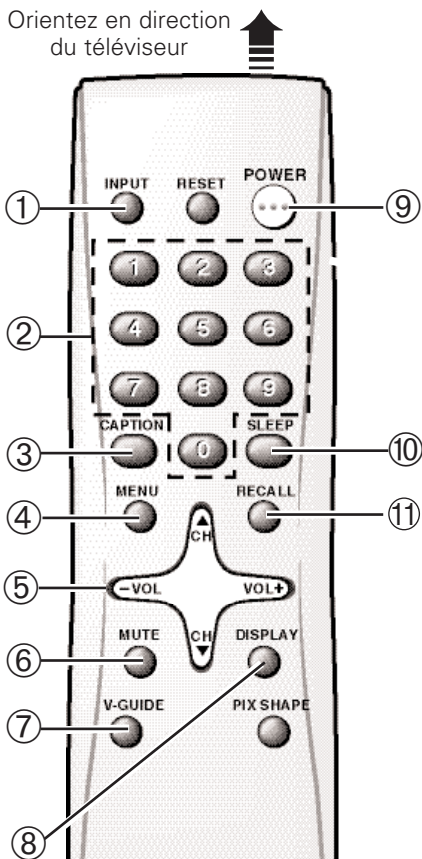
Amplificateur stéréo

1



# UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Orientez en direction  
du téléviseur



(Suite à la page 58.)

## Conseils

- Vérifiez si les piles sont bien installées.
- Pointez la télécommande vers du téléviseur. Les objets entre la télécommande et l'équipement peuvent gêner le bon fonctionnement de cette dernière.

① **Touche de l'entrée**—Appuyez sur cette touche pour choisir le programme qui apparaîtra à l'écran : signal de télé ou signal de l'appareil branché dans les prises A/V.

② **Touches numériques**—Vous devez appuyer sur deux touches pour choisir un canal. Exemple : Appuyez sur **0** et **6** pour choisir le canal 6. Pour les canaux de télé par câble 100 à 125, appuyez sur la touche **1** et maintenez-la jusqu'à ce que C1- apparaisse. Appuyez ensuite sur les deux autres chiffres.

③ **Touche de sous-titres**—Voir page 62.

④ **Touche de menu**—S'utilise avec les touches **▲▼** et **- +** pour naviguer dans le système de menus à l'écran et régler les fonctions (voir pages 59 ~ 61).

⑤ **Touches de canal (CH ▲▼) et de volume (VOL - +)**—Appuyez sur ces touches pour explorer les canaux en mémoire ou pour régler le volume.

⑥ **Touche de silencieux**—Appuyez une fois sur cette touche pour baisser le volume. Appuyez de nouveau pour le rétablir.

*Remarque : quand vous utilisez les touches de sortie audio, cette touche ne coupe pas le son en mode.*

⑦ **Touche de Guide V**—Voir page 62.

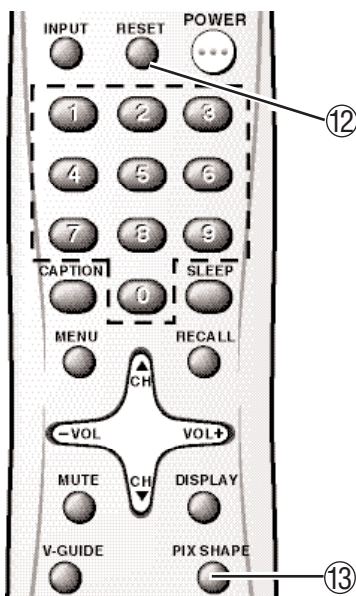
⑧ **Touche d'affichage**—Appuyez une fois sur cette touche pour afficher le numéro du canal. Appuyez de nouveau pour éliminer l'affichage.

⑨ **Touche marche / arrêt**—Appuyez sur cette touche pour mettre le téléviseur en marche ou l'arrêter.

⑩ **Touche d'arrêt retardé**—S'utilise avec la touche « 0 » pour régler l'arrêt retardé. Choisissez la durée désirée à l'aide de 30 minutes à 3 heures. L'arrêt retardé coupe automatiquement le téléviseur. *Remarque : l'arrêt retardé est annulé si vous arrêtez le téléviseur ou s'il y a une panne d'électricité.*

⑪ **Touche de rappel**—Choisissez un canal à l'aide des touches numériques puis choisissez-en un autre. Appuyez sur Recall pour permuter entre les canaux.

# UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE (suite)



⑫ **Touche de réinitialisation**—Appuyez deux fois sur cette touche pour rétablir les réglages du fabricant. Le téléviseur commence auto-matiquement la recherche des canaux et efface tous les réglages personnels. Les fonctions suivantes sont auto-matiquement réinitialisées :

- Réglages de l'image : Auto, Jeu, Manuel: couleur, teinte, contraste, luminosité, y netteté
- Réglages du son : audio, grave, aigu, et son enveloppant
- Réglages de canal : antenne (Antenna), recherche de canal (CH. Search), et canal en mémoire (CH. Memory)
- Réglages de commande : contraste couleur
- Sous-titres à NON
- Guide V à NON
- Langue menu anglaise
- PIX SHAPE au maximum
- Arrêt retardé (s'il a été réglé préalablement)
- Vidéo à téléviseur (s'il a été réglé préalablement)

Le cas échéant, vous pouvez reprendre les réglage personnels à l'aide des options de menu.

⑬ **Touche de forme de l'image** — Cette touche sert à modifier la forme de l'image. Les options disponibles dépendent du signal reçu et du ratio de forme : normal, plein, naturel, et zoom. Les téléviseurs à grand écran ont un rapport de cadre de 16:9 (16 unités sur la largeur et 9 unités sur la hauteur), cependant, les films ont généralement un rapport de 2 :1 ou supérieur. Ainsi, des bordures noires peuvent apparaître en haut et en bas de l'écran, même en diffusion grand écran normale.



**Format d'écran normal 4:3 affiché sur un format d'écran 16:9** — des bordures noires apparaissent sur les côtés de l'écran. (Image 4:3 sans distorsion sur un écran 16:9.)



**Zoom** — Agrandit le centre de l'image. (Une partie du haut et du bas de l'image peut être tronquée lorsque les modes Zoom sont utilisés.)



**Format plein écran 16:9** — l'image 4:3 est étirée afin d'être affichée dans un écran 16:9.



## Réglage 16:9

Un programme filmé dans ce format (16:9 ou supérieur) présentera une partie plus grande de la scène qu'un autre ayant un rapport de cadre de 4:3.



(Des bordures noires apparaissent en haut et en bas de l'écran.)



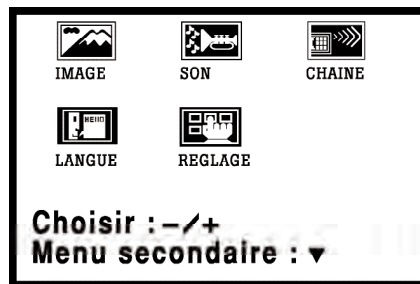
**Naturel** — image 4:3 sans distorsion sur un écran 16:9. Agrandit la largeur et la hauteur de l'image afin qu'elle s'affiche à l'écran sans distorsion.

# RÉGLAGE ET MISE EN PLACE DU TÉLÉVISEUR

Le menu à l'écran facilite l'accès aux réglages et à leurs commandes. Le menu ACL affiche les icônes d'écran en couleur pour identifier chaque option de réglage. Utilisez tout simplement les touches de la télécommande et suivez les instructions à l'écran.

## MODE D'EMPLOI DU MENU À L'ÉCRAN

- 1 Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher les options du menu.
- 2 Sélectionnez l'option désirée sur le menu principal en vous servant des touches **- +**. (*L'option sélectionnée sera accentuée en JAUNE.*)
- 3 Utilisez la touche **▼** pour sélectionner une option sur le menu secondaire.
- 4 Utilisez les touches **▲▼** et les touches **- +** pour choisir et ajuster les options sur le menu secondaire. (Une flèche rouge **▶** indique l'option choisie.)
- 5 Appuyez sur la touche **MENU** pour sélectionner une autre option sur le menu principal ou pour sortir.



## RÉGLAGE DE L'IMAGE

### POUR LES RÉGLAGES AUTOMATIQUES DE L'IMAGE :

Choisissez Auto les options d'image.

### POUR LE RÉGLAGE AUTOMATIQUES DES JEU :

- 1 Choisissez Jeu dans les options d'image. L'écran et le son passent automatiquement aux réglages de présélection.
- 2 Appuyez sur **MENU** pour sortir.

### POUR AJUSTER MANUELLEMENT L'IMAGE :

- 1 Choisissez Manuel dans les options d'image.
- 2 Appuyez sur la touche **+** pour accéder aux options du menu secondaire.
- 3 Mettez en évidence la commande que vous désirez régler à l'aide des touches **▲▼**.
- 4 Faites les réglages à l'aide des touches **- +**.



## Conseils

- Le menu est affiché à l'écran pendant environ 20 secondes. Appuyez de nouveau sur **MENU** pour le réafficher.
- Utilisez les touches de **CANAL (CH ▲▼)** et de **VOLUME (VOL -+)** pour parcourir les menus et y faire des sélections.

## REGLAGE DU SON

Sélectionnez le type de son désiré : audio, grave, aigu ou son enveloppant.

- 1 Sélectionnez Audio sur le menu d'options pour le son.
- 2 Utilisez les touches ▲▼ pour choisir le type de son que vous désirez changer. (Une flèche rouge indique l'option choisie.)
- 3 Utilisez les touches - + pour ajuster les réglages : stéréo, mono ou SAP.

*Remarques : les sons stéréo et SAP doivent faire partie du signal de radiodiffusion.*

*Le téléviseur se remettra automatiquement au réglage stéréo après avoir été débranché ou après une panne d'électricité.*

- 4 Pour régler les autres options du son : graves, aigues ou ambiophonie, répétez les étapes 2 et 3 ci-dessus.

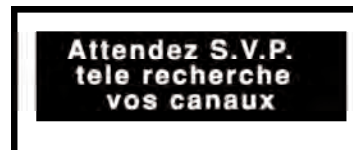


## RÉGLAGE DES CANAUX

### RÉINITIALISATION DU MODE D'ANTENNE ET DE LA RECHERCHE DES CANAUX

Vous ne devez réinitialiser le mode d'antenne/télé par câble ou la recherche des canaux que si d'autres canaux deviennent disponibles, par exemple si vous déménagez dans une autre ville ou si vous faites installer un service de télé par câble.

- 1 Sélectionnez Antenne ou Recherche au menu des options de réglage de canal. (Une flèche rouge indique l'option choisie).
- 2 Utilisez les touches - + pour ajuster les réglages de l'antenne : câble ou UHF/VHF. Pour lancer une recherche de canal, appuyez sur la touche +. Le téléviseur se mettra à rechercher vos canaux automatiquement. Cette opération peut prendre quelques minutes.



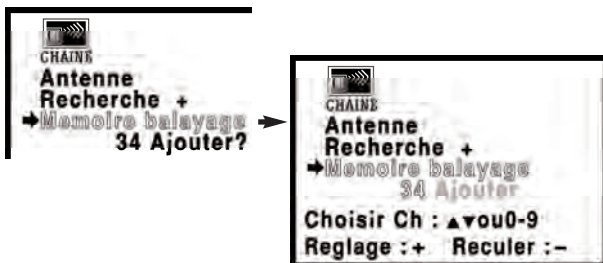
### Conseils

- Si le signal stéréo est faible, la qualité sonore sera meilleure à la position « mono ».
- L'ambiophonie accentue le relief sonore quand vous recevez des signaux stéréo MTS.

- Presione la tecla de **RESET**, para cancelar la función de subtítulos y ajustes personalizados. La TV inicializará automáticamente la búsqueda de canales, y eliminará todos los ajustes hechos por el usuario.

## AJOUT OU ÉLIMINATION DE CANAUX

- 1 Sélectionnez Memoire balayage au menu des options de réglage de canal. (Une flèche rouge indique l'option choisie.)
- 2 Appuyez sur la touche CH ▼ pour obtenir le menu.
- 3 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner CH Memory
- 4 Appuyez sur la touche + pour mettre en évidence la partie d'entrée du numéro du canal.
- 5 Entrez le numéro du canal (exemple) : C34. Pour les canaux de télé par câble au-dessus de 99, appuyez sur **1** et maintenez-le jusqu'à ce que C1-- apparaisse. Entrez ensuite les deux autres numéros.
- 6 Appuyez sur la touche + pour choisir l'option (exemple) : Ajouté remplacera éliminé. Cela prend environ trois secondes. Pendant cet intervalle, les mots «Ajoute» et «Elimine» apparaîtront en jaune.
- 7 Utiliser le **0~9** ou ▲▼ les clefs pour choisir d'autres canaux pour éliminé ou ajouté, ou appuyez sur **MENU** pour sortir.



## CHOIX DE LA LANGUE D’AFFICHAGE

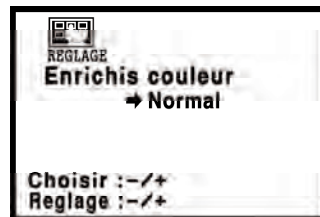
- 1 Sélectionnez English (anglais), Français, ou Español (espagnol) au menu des options de langue d’interface.
- 2 Utilisez les touches ▲▼ pour choisir la langue d’interface que vous désirez.



## RÉGLAGE DU TÉLÉVISEUR

à l’aide de la fonction d’accentuation des couleurs, mettez en évidence les tons de peau de l’image et les nuances de la couleur. Le réglage « Chaud » donne des teintes rouges plus intenses et le réglage « Froid » accentue les couleurs bleues de l’image :

- 1 Sélectionnez Enrichis couleur sur le menu d’option.
- 2 Utilisez les touches – + pour ajuster les réglages.



## Conseils

■ Vous pouvez choisir avec les touches numériques les canaux supprimés de la mémoire de balayage.

■ Pour rétablir les canaux supprimés, utilisez le menu à l’écran pour ajouter manuellement des canaux ou commencer la recherche de canal (CH) à partir du menu. La recherche des canaux disponibles peut prendre quelques minutes, ou appuyez deux fois sur la touche **RESET**.

## SOUS-TITRAGE (CC)

Le sous-titrage se compose d'un texte transmis avec l'image et le son de façon à pouvoir l'afficher à l'écran du téléviseur. Différents types de sous-titres peuvent être transmis avec le signal de télévision; pour cette raison, plusieurs modes de sous-titrage sont prévus. Les modes de sous-titrage acceptés par ce téléviseur sont : Sous-titres1 et Sous-titres2. Les télédiffuseurs locaux décident des signaux des sous-titres à transmettre.

**Sous-titres1** : mode principal utilisé pour le sous-titrage des programmes (les paroles correspondent à celles du programme que vous suivez). La majorité des télédiffuseurs utilisent Sous-titre1 pour transmettre les sous-titres des programmes. Ces sous-titres sont généralement donnés en une ou deux lignes.



**Sous-titres2** : autre mode de sous-titrage des programmes. Le télédiffuseur peut utiliser Sous-titre2 pour transmettre des sous-titres dans une autre langue, par exemple en français ou en espagnol.

SOUS-TITRES1/2

**Quikcap** : permet de permuter des sous-titres à l'aide de la fonction Mute. Par exemple, le téléphone sonne : vous pouvez appuyer sur la touche **MUTE** de la télécommande pour couper le son; les sous-titres apparaissent alors automatiquement. Après la communication, appuyez de nouveau sur la touche **MUTE** pour rétablir le son; les sous-titres disparaissent.

Quikcap affiche les sous-titres des programmes dans le mode Sous-titres1.

### RÉGLAGE DES SOUS-TITRES

- 1 Appuyez sur la touche **CAPTION** de la télécommande.
- 2 À l'aide de la touche **0**, choisissez NON, Sous-titres1, Sous-titres2, ou Quikcap.

## RENSEIGNEMENTS SUR LE GUIDE V

**REMARQUE** : CETTE FONCTION PERMET DE RESPECTER LA RÉGLEMENTATION SUR LA PUCE V DE LA FCC DES ÉTATS-UNIS. IL SE PEUT QU'ELLE NE FONCTIONNE PAS AVEC LES ÉMISSIONS ORIGINAIRES D'AUTRES PAYS. CETTE TÉLÉVISEUR N'EST PAS COMPATIBLE AVEC LE SYSTÈME D'ÉMISSION DE GUIDE V CANADIEN, DONC, LES INSTRUCTIONS NE SONT PAS FOURNIES POUR CETTE FONCTION.

# CONSEILS PRATIQUES – problèmes et solutions

**Comme nous fabriquons nos produits avec la plus haute qualité qui soit, seul un nombre très minime de problèmes sont en fait des défauts du téléviseur.** La plupart des problèmes sont des erreurs d'installation ou de configuration qui peuvent être aisément corrigées par le client. Veuillez consulter le tableau

ci-dessous afin de trouver les mesures correctives pour votre problème. Si le défaut persiste, **avant de nous retourner votre téléviseur**, veuillez visiter notre site Web [www.sanyoctv.com](http://www.sanyoctv.com) ou appelez-nous sans frais au **1 800 877-5032**. ***Nous pouvons vous aider!***

Problème	Vérifiez les points suivants	Essayez les solutions suivants	Page
Le téléviseur s'arrête automatiquement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le branchement du câble/de l'antenne.</li> <li>• Vérifiez la protection contre les surtensions.</li> <li>• Vérifiez l'adaptateur CA et le cordon électrique.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur la touche <b>POWER</b>.</li> <li>• L'arrêt retardé a peut-être été réglé.</li> <li>• Débranchez momentanément le téléviseur.</li> </ul>	51, 57
Pas d'image ou image médiocre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les branchements de l'antenne.</li> <li>• Problème possible à la station.</li> <li>• Luminosité ou contraste mal réglé.</li> <li>• Parasites possibles causés par un appareil électro ménager.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez l'antenne.</li> <li>• Essayez un autre canal.</li> <li>• Appuyez sur la touche <b>RESET</b>.</li> <li>• Arrêter les batteurs, perceuses, mélangeurs, etc.</li> </ul>	51, 59
Pas de son, son médiocre. Pas de son sur certain canaux.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Problème possible à la station.</li> <li>• Le silencieux (MUTE) peut-être en fonction.</li> <li>• Vérifiez les branchements audio/vidéo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Essayez un autre canal.</li> <li>• Réglez le volume.</li> </ul>	53~57 60
L'image n'est pas entièrement affichée à l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le réglage de la forme de l'image.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur la touche <b>PIX SHAPE</b> pour modifier le réglage.</li> </ul>	58
Pas de sous-titrage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si la station émet un signal de sous-titrage invisible. Essayez un autre canal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur la touche <b>CAPTION</b> pour le sous-titres.</li> </ul>	62
Pas de couleur ou couleur médiocre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si le programme est en couleur.</li> <li>• Vérifiez les branchements de l'antenne.</li> <li>• Couleur ou teinte mal réglée.</li> <li>• Problème possible à la station.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Essayez un autre canal.</li> <li>• Réglez l'antenne.</li> <li>• Appuyez sur la touche <b>RESET</b>.</li> </ul>	51, 59
Écran bleu avec mot Video1, VIDEO2 ou COMPOSANT2 affiché.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les branchements audio/vidéo.</li> <li>• Vérifiez l'équipement extérieur.</li> <li>• Verifique los ajustes del equipo externo.</li> <li>• Verifique los ajustes del DVD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur la touche <b>INPUT</b>.</li> <li>• Mettez l'équipement extérieur en marche.</li> <li>• Réglez les connexions de sortie des appareils périphériques à la même configuration que les connexions d'entrée.</li> </ul>	53~56

(Suite à la page 64.)

## CONSEILS PRATIQUES – problèmes et solutions (suite)

**Comme nous fabriquons nos produits avec la plus haute qualité qui soit, seul un nombre très minime de problèmes sont en fait des défauts du téléviseur.** La plupart des problèmes sont des erreurs d'installation ou de configuration qui peuvent être aisément corrigées par le client. Veuillez consulter le tableau

ci-dessous afin de trouver les mesures correctives pour votre problème. Si le défaut persiste, **avant de nous retourner votre téléviseur**, veuillez visiter notre site Web [www.sanyoctv.com](http://www.sanyoctv.com) ou appelez-nous sans frais au **1 800 877-5032**. ***Nous pouvons vous aider!***

Problème	Vérifiez les points suivants	Essayez les solutions suivants	Page
Pas de son stéréo ou de programme secondaire du téléviseur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si la station émet effectivement un signal stéréo MTS ou émet un signal SAP.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez sur le menu du son l'option <b>Audio</b>, puis choisissez STEREO ou SAP</li> </ul>	59
Impossible de choisir ou d'explorer certains canaux.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le canal n'est peut-être pas en mémoire.</li> <li>• Vérifiez les branchements de l'antenne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Choisissez Memoire balayage et ajoutez manuellement des canaux ou commencez la recherche des canaux.</li> <li>• Appuyez sur <b>RESET</b> pour effacer le réglage.</li> </ul>	61
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les piles.</li> <li>• Vérifiez si le téléviseur est branché.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacez les piles.</li> <li>• Dirigez la télécommande vers le téléviseur.</li> </ul>	50, 57~58
Fautes d'orthographe dans le système du menu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Une langue étrangère a peut-être été choisie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Choisissez de nouveau la langue du menu à l'aide du menu à l'écran.</li> </ul>	61
Le coffret produit un claquement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cet état de choses est normal pendant le chauffage et le refroidissement des pièces du coffret en plastique.</li> </ul>		



# ENTRETIEN ET NETTOYAGE

La surface du coffret peut s'endommager si elle n'est pas entretenue convenablement. De nombreux produits ménagers courants en aérosol, agents de nettoyage, solvants et polis peuvent endommager définitivement la surface.

**1. Débranchez le cordon d'alimentation avant de nettoyer le téléviseur.**

**2. Nettoyez l'écran et le coffret à l'aide d'un chiffon doux et sec.**

L'écran est susceptible d'être endommagé s'il n'est pas entretenu convenablement. N'utilisez pas d'objets rugueux tels qu'un chiffon rugueux ou du papier. N'utilisez pas de solvants ou d'abrasifs.

*Remarque :* ne pulvérisez *jamais* de liquide sur l'écran.



Ce symbole sur la plaque d'identification indique que le produit est approuvé par Underwriters Laboratories Inc. Il a été conçu et fabriqué selon les normes strictes de sécurité UL contre les risques d'incendie, de blessures et de chocs électriques.

## GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE N'EST ACCORDÉE QU'AUX TÉLÉVISEURS SANYO ACHETÉS ET UTILISÉS AU CANADA, AUX ÉTATS-UNIS ET À PORTO RICO, MAIS À L'EXCEPTION DES AUTRES TERRITOIRES ET PROTECTORATS DES ÉTATS-UNIS. CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE QU'À L'ACHETEUR INITIAL; ELLE NE COUVRE PAS LES ARTICLES UTILISÉS À DES FINS INDUSTRIELLES OU COMMERCIALES.

**PENDANT UN AN** à compter de la date d'achat, Sanyo Manufacturing Corporation remplacera tout téléviseur défectueux.

**Pour bénéficier d'un échange au titre de la garantie, conservez le reçu de vente original comme preuve d'achat. Retournez le téléviseur défectueux au détaillant, avec le reçu et les accessoires inclus, notamment la télécommande. Si c'est nécessaire, le téléviseur défectueux sera remplacé par un modèle identique ou par un modèle de rechange de valeur égale. Le modèle de rechange est subordonné à la disponibilité et son choix est laissé au gré de la Sanyo Manufacturing Corporation.**

LA GARANTIE SUSMENTIONNÉE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE OU D'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE.

### OBLIGATIONS

Sanyo Manufacturing Corporation garantit ce produit pendant un an à compter de la date d'achat, comme étant exempt de défaut de matériaux et de fabrication, s'il est utilisé normalement dans des conditions appropriées. Si, pour quelque raison que ce soit, un remplacement s'avère nécessaire dans le cadre de la présente garantie à cause d'un défaut de fabrication ou de mauvais fonctionnement pendant la première année à partir de la date de l'achat initial, Sanyo Manufacturing Corporation fournira un téléviseur neuf à titre d'échange pour le détaillant.

**Pour l'assistance à la clientèle, pendant ou après la période de garantie, appelez le numéro sans frais 1-800-877-5032.**

**En semaine : de 7 h 30 à 19 h, heure du Centre**

**Le samedi : de 7 h 30 à 16 h, heure du Centre**

Cette garantie énonce des droits contractuels spécifiques; les acheteurs au détail peuvent bénéficier d'autres droits légaux qui varient d'une province à l'autre.

(ENTRÉE EN VIGUEUR : 1<sup>er</sup> août 2002)

À titre de protection en cas de vol ou de perte de ce produit, veuillez indiquer ci-dessous les renseignements demandés et **GARDER** CETTE FEUILLE EN LIEU SÛR, AVEC VOS PAPIERS PERSONNELS.

N° de modèle \_\_\_\_\_ Date d'achat \_\_\_\_\_

N° de série \_\_\_\_\_ Prix d'achat \_\_\_\_\_

(Indiqué à l'arrière de l'appareil) Lieu d'achat \_\_\_\_\_

# SANYO

Sanyo Manufacturing Corp.  
3333 Sanyo Road, Forrest City, AR 72335

# Child Safety:

## It Makes A Difference Where Your TV Stands

**Congratulations on your purchase! As you enjoy your new product, please keep these safety tips in mind:**



### The Issue

- ❑ If you are like most Americans, you have a television in your home. Many homes, in fact, have more than one television.
- ❑ The home theater entertainment experience is a growing trend, and larger television are popular purchases and are not always supported on the proper TV stands.
- ❑ Sometimes televisions are improperly secured or inappropriately situated on dressers, bookcases, shelves, desks, audio speakers, chests, or carts. As a result, TV sets may fall over and may cause unnecessary injury.



### Sanyo Cares!

- ❑ The industry is committed to making home entertainment enjoyable and safe.
- ❑ The Consumer Electronics Association formed in Home Entertainment Support Safety Committee comprised of television and consumer electronics furniture manufacturers to advocate children's safety and educate customers and their families about television safety.

### Tune Into Safety

- 1** One size does NOT fit all. Use the appropriate furniture that is large enough to support the weight of your television (and other electronic components).
- 2** Use appropriate angle braces, straps, and anchors to secure your furniture to the wall (but never screw anything directly into the TV).
- 3** Carefully read and understand the other enclosed instructions for proper use of this product.
- 4** Don't allow children to climb on or play with furniture and television sets.
- 5** Avoid placing any items on top of TVs such as VCRs and remotes that may pique the children's curiosity.
- 6** Remember that children can become excited while watching a program and can potentially push or pull a TV over.
- 7** Share our safety message on this hidden hazard of the home with your family and friends. Thank you!!

